

## ԴԻՄՈՒՄ ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ Գնանշման հարցմանը մասնակցելու

“Ճարտարապետության և շինարարության Հայաստանի ազգային համալսարան” հիմնադրամը (այսուհետ՝ ՃՀՀԱՀ հիմնադրամ) հայտնում է, որ ցանկություն ունի մասնակցել ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարության կողմից ՀՀԿԳՄՍՆԳԿՇՁԲ-20/165 ծածկագրով հայտարարված գնանշման հարցման 1-ին չափաբաժնին (չափաբաժիններին) և հրավերի պահանջներին համապատասխան ներկայացնում է հայտ:

ՃՀՀԱՀ հիմնադրամն հայտնում և հավաստում է, որ հանդիսանում է ՀՀ ռեզիդենտ:  
ՃՀՀԱՀ հիմնադրամի՝

- հարկ վճարողի հաշվառման համարն է՝ 01506385
- էլեկտրոնային փոստի հասցեն է՝ [info@nuaca.am](mailto:info@nuaca.am), [gnumner.nuaca@gmail.com](mailto:gnumner.nuaca@gmail.com)
- գործունեության հասցեն է՝ **ք. Երևան, Տերյան 105**
- հեռախոսահամարն է՝ 010-58-72-84, 099-55-67-41

Սույնով ՃՀՀԱՀ հիմնադրամն հայտարարում և հավաստում է, որ՝

1) բավարարում է «ՀՀԿԳՄՍՆԳԿՇՁԲ-20/165» ծածկագրով գնանշման հարցման հրավերով սահմանված մասնակցության իրավունքի պահանջներին և պարտավորվում ընտրված մասնակցի ճանաչվելու դեպքում, հրավերով սահմանված կարգով և ժամկետում, ներկայացնել որակավորման ապահովում:

2) «ՀՀԿԳՄՍՆԳԿՇՁԲ-20/165» ծածկագրով գնանշման հարցմանը մասնակցելու շրջանակում՝

• թույլ չի տվել և (կամ) թույլ չի տալու գերիշխող դիրքի չարաշահում և հակամրցակցային համաձայնություն,

• բացակայում է հրավերով սահմանված՝ ՃՀՀԱՀ հիմնադրամին փոխկապակցված անձանց և (կամ) ՃՀՀԱՀ հիմնադրամի կողմից հիմնադրված կամ ավելի քան հիսուն տոկոս ՃՀՀԱՀ հիմնադրամին պատկանող բաժնեմաս (փայաբաժին) ունեցող կազմակերպությունների միաժամանակյա մասնակցության դեպք:

• ստորև ներկայացնում է հայտը ներկայացնելու օրվա դրությամբ այն ֆիզիկական անձի (անձանց) տվյալները, ով ուղղակի կամ անուղղակի ունի մասնակցի կանոնադրական կապիտալում քվեարկող բաժնետոմսերի (բաժնեմասերի, փայերի) ավել քան տաս տոկոսը, ներառյալ ըստ ներկայացնողի բաժնետոմսերը, կամ այն անձի (անձանց) տվյալները, ով իրավունք ունի նշանակելու կամ ազատելու մասնակցի գործադիր մարմնի անդամներին, կամ ստանում է մասնակցի կողմից իրականացվող ձեռնարկատիրական կամ այլ գործունեության արդյունքում ստացված շահույթի տասնհինգ տոկոսից ավելին (իրական շահառուներ)\*\* և հավաստում, որ իրական շահառուների մասին ներկայացված տեղեկատվությունը իրական է և չի պարունակում ոչ հավաստի տեղեկություններ:

Անունը Ազգանունը Հայրանունը	ՀՀ քաղաքացիների համար՝ նույնականացման քարտի կամ անձնագրի կամ ՀՀ օրենսդրությամբ նախատեսված անձը հաստատող փաստաթղթի տեսակը և համարը	Օտարերկրյա քաղաքացիների համար համապատասխան երկրի օրենսդրությամբ նախատեսված անձը հաստատող փաստաթղթի տեսակը և համարը
Եղիազար Վահրամի Վարդանյան	Ն/Ք 000052571 տրվ. 22.11.12թ. 012-ի կողմից	

Կից ներկայացվում է նախկինում կատարված նմանատիպ պայմանագիրը և Մասնակցի կողմից կնքվելիք պայմանագրի կատարման համար առաջարկվող աշխատակազմի մասին տեղեկանքը՝ համաձայն սույն հրավերի I-ին մասի 2.4 կետի:

ՃՀՀԱՀ հիմնադրամի ռեկտորի ժ/պ՝ Ե. Վարդանյան

ստորագրությունը

Կ. Տ.

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԿՐԹՈՒԹՅԱՆ, ԳԻՏՈՒԹՅԱՆ, ՍՇԱԿՈՒՅԹԻ  
ԵՎ ՍՊՈՐՏԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ  
ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ  
ԵՎ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐՆ



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ,  
НАУКИ, КУЛЬТУРЫ И СПОРТА  
РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ  
НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АРХИТЕКТУРЫ И  
СТРОИТЕЛЬСТВА АРМЕНИИ

REPUBLIC OF ARMENIA THE MINISTRY OF EDUCATION, SCIENCE, CULTURE AND SPORT  
NATIONAL UNIVERSITY OF ARCHITECTURE AND CONSTRUCTION OF ARMENIA

0009, ԶԶ Երևան, Տերյան 105  
Հեռ. (37410) 547425, ֆաքս (37410) 587284  
E-mail: info@nuaca.am

0009, Армения, Ереван, ул. Теряна, 105  
Тел. (37410) 547425, Факс. (37410) 587284  
E-mail: info@nuaca.am

105, Teryan str., 0009, Yerevan, RA  
Tel. (37410) 547425, Fax. (37410) 587284  
E-mail: info@nuaca.am

№ 01-13-01/20-02  
20 « 08 20 20թ.

### ԼԻԱԶՈՐԱԳԻՐ

Սույնով, “Ճարտարապետության և շինարարության Հայաստանի ազգային համալսարան” հիմնադրամն (այսուհետ՝ ՃՇՀԱՀ հիմնադրամ), ի դեմս ռեկտորի Ժ/պ Եղիազար Վարդանյանի (Ն/Ք 000052571 տրվ. 22.11.12թ. 012-ի կողմից) լիազորում է աշխատակից Վանիկ Աթանեսյանին (Ն/Ք 000736959 տրվ. 13.08.13թ. 011-ի կողմից) armeps համակարգով հայտարարված մրցույթների փաստաթղթերը էլեկտրոնային եղանակով ստորագրելու համար:

Լիազորագիրը ուժի մեջ է մինչև 30.12.2020թ.:

Լիազորող՝

ՃՇՀԱՀ հիմնադրամի ռեկտորի Ժ/պ՝



Ե.Վարդանյան

130800



բ. Երևան

«28» փետրվարի 2019թ.

«Ջրտուր» սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերությունը, որը սույն պայմանագրի հետագա շարադրանքում անվանվում է «Գործընկեր 1», ի դեմս տնօրեն Արմեն Ավագյանի, որը գործում է կանոնադրության հիման վրա, մի կողմից

և «Ճարտարապետության և Շինարարության Հայաստանի պետական համալսարան» հիմնադրամը, որը սույն պայմանագրի հետագա շարադրանքում անվանվում է «Գործընկեր 2», ի դեմս ռեկտոր Գագիկ Գալստյանի, որը գործում է կանոնադրության հիման վրա, մյուս կողմից, որոնք հետագա շարադրանքում միասին կանվանվեն «Գործընկերներ».

հաշվի առնելով, որ.

- I. «ՀՀ Ջրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման գրասենյակ» ՊԸ-ի (այսուհետ՝ «Պատվիրատու») կողմից իրականացվող «Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում, խորհրդատվական ծառայությունների իրականացման համար գործընկերները կնքել են պայմանագիր՝ «Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում մայր և երկրորդական ջրանցքների վերականգման տեխնիկական հանդուրդուն» 2019թ ISMP/QCBS/SW-18/001 (այսուհետ՝ «Հիմնական պայմանագիր»),
- II. Գործընկերները ունեն անհրաժեշտ մասնագիտական փորձ, կադրային և տեխնիկական ռեսուրսներ,
- III. Գործընկերները շահագրգիռ և պատրաստակամ են փոխշահույթա համագործակցություն իրականացնելու համար.

կնքեցին ժամանակի վրա հիմնված /Time-Based/ գործընկերության սույն պայմանագիրը հետևյալի մասին.

1. Պայմանագրի առարկան և նպատակը

- 1.1. Սույն պայմանագրի պայմաններին համապատասխան Գործընկերները պայտավորվում են համատեղ հանդես գալ և իրականացնել վերը նշված Հիմնական պայմանագիրը:
- 1.2. Գործընկերները պարտավորվում են իրականացնել փոխհամաձայնեցված գործունեություն Հիմնական պայմանագրով նախատեսված աշխատանքները (այսուհետ՝ «Աշխատանքներ») Հիմնական պայմանագրի պահանջների համաձայն կատարելու նպատակով:
- 1.3. Մրցույթով նախատեսված Աշխատանքների բաշխումը Գործընկերների միջև, դրանց գները և իրականացման ժամանակացույցը սահմանվում են սույն պայմանագրի անբաժանելի մաս հանդիսացող Հավելված I-ով:

## 2. Ընդհանուր գործերը վարելը

2.1. Սույն Պայմանագրով ընդհանուր գործերը վարում է Գործընկեր 1-ը, որը հանդիսանում է Պայմանագրի առաջատար գործընկերը և լիազորվում է Գործընկերների անունից հանդես գալու Պատվիրատուի և երրորդ անձանց հետ բոլոր փոխհարաբերություններում՝ կապված Աշխատանքների իրականացման հետ:

2.2. Առաջատար գործընկերոջ գործառույթները մասնավորապես ներառում են.

- Կազմակերպել Պատվիրատուի հետ եռակուրս պայմանագրի կնքումը,
- կապ պահպանել Պատվիրատուի հետ,
- ապահովել Աշխատանքների ընդունումը կորսյինուցումը,
- կնքել ենթակապալի պայմանագրեր (անհրաժեշտության դեպքում):
- ապահովել հաշվետվությունների ու փաստաթղթերի ճամանակին ներկայացումը Պատվիրատուին,
- անհրաժեշտ տեղեկատվություն տրամադրել Գործընկեր 2-ին և ենթակապալ կազմակերպություններին Պատվիրատուի Լրատվագրերի և վճարումների վերաբերյալ:
- եսկել կողմերից յուրաքանչյուրի կատարած աշխատանքների համապատասխանությունը ծրագրի պահանջներին,
- կազմել ընդհանուր գործունեության ամփոփ կատարողական ակտերը, հաշիվերը, և ներկայացնել Պատվիրատուին,
- Պայմանագրի գործունեության ամբողջ ընթացքում պաշտպանել համատեղ գործունեության շահերը Պատվիրատուի մաս:

## 3. Ընդհանուր գույրը

3.1. Սույն պայմանագրով Գործընկերները չունեն ներչրած ընդհանուր գույր:

## 4. Գործընկերների պարտավորություններն ու պատասխանատվությունը

- 4.1. Կողմերը պարտավոր են յուրաքանչյուրի Աշխատանքների իր մասնաշաժնին համապատասխան կատարել անհրաժեշտ բոլոր ծախսերն ու վճարումները, ինչպես նաև հաշվարկել և վճարել հարկերը:
- 4.2. Աշխատանքների հանձնում ընդունումն ու գրանց դիմաց վճարումները կիրականցվեն Հանձնման-ընդունման ակտերի և դուրս գրած հաշիվների համաձայն:
- 4.3. Կատարվելիք աշխատանքների մասով յուրաքանչյուր կողմ կազմում է համապատասխան կատարողական ակտ, որոնց հիման վրա առաջատար գործընկերը կազմում և Պատվիրատուին է ներկայացնում ամփոփ կատարողական ակտ:
- 4.4. Պատվիրատուի կողմից հաստատված ամփոփ ակտի հիման վրա առաջատար գործընկերը հաշիվ է դուրս գրում Պատվիրատուի անունով, իսկ Գործընկեր 2-ը, իր կատարած Աշխատանքների մասով, համապատասխան հաշիվ է դուրս գրում առաջատար գործընկերոջ անունով:

- 4.5. Առաջատար գործընկերը պարտավոր է Պատվիրատուի կողմից յուրաքանչյուր վճարումը ստանալուց ստալը աշխատանքային օրվա ընթացքում Գործընկեր 2-ի հաշվին փոխանցել նրան հաճանելիք գումարը:
- 4.6. Գործընկերները կրում են գույքային և այլ պատասխանատվություն սույն պայմանագրից բխող իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ սլատշաձ կատարելու համար՝ Հայաստանի Հանրապետության գործող օրենսդրությանը և սույն պայմանագրի դրույթներին համապատասխան:
- 4.7. Սույն պայմանագրով կատարվելիք աշխատանքների մասով Գործընկեր-ը կարող է ներգրավել ենթակապալառուներ միայն Պատվիրատուի հետ համաձայնեցնելու դեպքում:
- 4.8. Գործընկերները իրենց մասով, ազատ են ենթակապալառուների հետ իր պայմանագրային փոխհարաբերությունները սահմանելու հարցերում:
- 4.9. Գործընկերները պատասխանատվություն են կրում Պատվիրատուի առջև իրենց կողմից ներգրավված ենթակապալառուի պարտավորությունները չկատարելու կամ սնվատշաձ կատարելու համար:
- 4.10. Յուրաքանչյուր Գործընկեր լիովին պատասխանատվություն է կրում իր ստանձնած Աշխատանքները պայմանագրային պայմաններին համապատասխան ապահովելու համար:
- 4.11. Պատվիրատուի կողմից կիրառվող ստյժերն ու տուգանքները վճարվում են մեղավոր Գործընկերոջ հաշվին:
- 4.12. Յուրաքանչյուր հերթական վճարման դեպքում ստուգատար գործընկերը պահաձեռնությամբ կարող է Գործընկեր 2-ին վճարվելիք գումարներից պանել (պակաս փոխանցել) նրա աշխատանքների մասով Պատվիրատուի կողմից հաշվարկված ստյժերի գումարները:
- 4.13. Գործընկերներից յուրաքանչյուրն իր ամբողջ գույքով համապարտ պատասխանատվություն է կրում ընդհանուր պայմանագրային պարտավորությունների համար՝ անկախ դրանց ծագման հիմքից:
- 4.14. Գործընկերները ազատվում են պատասխանատվությունից սույն պայմանագրով իրենց պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակի չկատարելու համար, եթե դրանց չկատարումը հանդիսանում է անհաղթահարելի ուժի հանգամանքների հետևանք:

## 5. Այլ պայմաններ

- 5.1. Սույն պայմանագրին ուժի մեջ է մտնում Գործընկերների կողմից ստորագրման պահից և գործում է մինչև Հիմնական պայմանագրի գործողության ժամկետը:
- 5.2. Սույն պայմանագրի ցանկացած փոփոխություն կամ լրացում վավերական է, եթե կնքված է գրավոր ձևով:
- 5.3. Սույն պայմանագրի նկատմամբ կիրառվում են Հայաստանի Հանրապետության օրենքները և այլ իրավական ակտերը:
- 5.4. Սույն պայմանագրից կամ դրա կապակցությամբ ծագող բոլոր վեձերը, տարաձայնությունները և պահանջները՝ ներառյալ դրա կատարմանը, խախտմանը, դադարեցմանը կամ անվավերությանը վերաբերող, եկթանլա են կարգավորման Գործընկերների միջև բանակցությունների և յայնրդայնությունների ճանտարլառով, իսկ համաձայնության չհասնելու դեպքում՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությանը համապատասխան՝ Հայաստանի Հանրապետության իրավասու դատական ատյաններում:

*[Handwritten signature]*

5.5. Սույն պայմանագիրը կազմված է հայերեն լեզվով՝ հավասարազոր իրավաբանական ուժ ունեցող երկու օրինակից: Ցուրաբանչուր Գործընկերոջը արվում է մեկական օրինակ:

**Կողմերի վավերապայմաններն ու ստորագրությունները**

**Գործընկեր 1**

**«Ջրուուր» ՍՊԸ**

ք. Երևան, Գյուլբենկյան փ. 43/103

«Ամերիաբանկ» ՓԲԸ

h/b 15700-134-064-30-100

ՀՎՀՀ 01218107

**Գործընկեր 2**

**«ՃՇՀԱՀ» Հիմնադրամ**

ք. Երևան, Տեղյան 105

«Արարատբանկ» ԲԲԸ

h/h 1510001964940200

ՀՎՀՀ 01506385

Տնօրեն՝



**Ա. Ավագյան**

Ռեկտոր՝



**Գ. Գալստյան**



ԱՇԽԱՏԱՆՔՆԵՐԻ ԲԱԾԱՌԻՍԸ

I. Գործընկերներ 2 մասնաբաժինը Տեխնիկական հսկողության աշխատանքներում (Փաթեթ-1)

Անուն, Ազգանուն	Պաշտոն	Օֆիս/Դաշտ	Մասնակցությունը մարդ/ամիս	Ամենօրյան կատարողականը	Ընդամենը կատարողական
Վաղերիկ Հարությունյան	Փաթեթ-1 լուս-2-ի խմբի ղեկավար	Օֆիս	ամիս 1.00	ՀՀ դրամ 610.000	ՀՀ դրամ 610.000
		Դաշտ	11.00	610.000	6,710,000
Արմեն Հարությունյան	Տեխնիկական հսկիչ	Օֆիս	1.00	480.000	480,000
		Դաշտ	6.00	480.000	2,880,000
Ընդամենը			19		10.680.000
ԱԱՀ					2.136.000
ԸՄԴ.					12.816.000

II. Գործընկերներ 2 մասնաբաժինը Տեխնիկական հսկողության աշխատանքներում (Փաթեթ-2)

Անուն, Ազգանուն	Պաշտոն	Օֆիս/դաշտ	Մասնակցությունը մարդ/ամիս	Ամսեկան կատարողակներ	Ընդամենը կատարողական
			ամիս	ՀՀ դրամ	ՀՀ դրամ
Մուրևն Թովմաչյան	Տեխնիկական հսկիչ	Օֆիս	0.5	480.000	240000
		Դաշտ	4.5	480.000	2160000
Հովհաննես Քելեջյան	Տեխնիկական հսկիչ	Օֆիս	0.5	480.000	240000
		Դաշտ	3.5	480.000	1680000
Հրաչյա Հարությունյան	Տեխնիկական հսկիչ	Օֆիս	1	480.000	480000
		Դաշտ	6	480.000	2880000
Ընդամենը			16		7.680.000
ԱԱՀ					1.536.000
ԸՆԴ.					9.216.000

*Handwritten signature*



Փոխհասուցվող ծախսեր

(ՓԱԹԵԹ NO.1: ISMP/NCE/CW-17/004, ԿԱՏՄՎԱԾ 2 ԼՈՏԻՑ)

N°	Փոխհասուցվող ծախսերի տեսակը	Միավոր	Միավորի արժեքը ՀՀ դրամ	Քանակ	Գումար ՀՀ դրամ
1	Գրանցյալային ծախսեր ներառյալ սարքավորումներ, գործիքներ, նյութեր, ստակարարումներ և այլն: Համակարգիչների, ծրագրերի, փորձարկումների օգտագործում (միանվագ)	Ամիս	3000	12	36.000
2	Տեղական տրանսպորտային ծախսեր	Ամիս	30.000	12	360.000
3.	Ընդամենը				396000
4.	ԱՍՀ				79200
5.	ԸՆԴ.				475200

**Փոխհատուցվող ծախսեր**

(ՓԱԹԵԹՔ PACKAGE NO.2: ISMP/ICB/CW-17/001, ԿԱԶՄՎԱԾ 3 LՈՏԻՅ)

N°	Փոխհատուցվող ծախսերի տեսակը	Միավոր	Միավորի արժեքը ՀՀ դրամ	Քանակ	Գումար ՀՀ դրամ
1	Գրասենյակային ծախսեր ներառյալ սարքավորումներ, գործիքներ, նյութեր, մատակարարումներ և այլն: Հաճախարգիչների, ծրագրերի, փորձարկումների օգտագործում (միանվագ)	Ամիս	10,000	12	120,000
2	Տեղական տրանսպորտային ծախսեր	Ամիս	43,000	12	516,000
3.	Ընդամենը				636000
4.	ԱԱՀ				127200
5.	ԸՆԴ.				763200

**Գործընկեր 1**

**«Ջրտուր» ՍՊԸ**

ք. Երևան, Գյուլբենյան փ. 43/103

«Ամերիկաբանկ» ՓԲԸ

կ/հ 15700-134-064-30-100

ՀՎՀՀ 01218107

Տնօրեն՝



Ա. Ավաղյան

**Գործընկեր 2**

**«ՃՀՆԱՀ» Հիմնադրամ**

ք. Երևան, Տերյան 105

«Արարտուրյանի» ԲԲԸ

կ/հ 1510001964940200

ՀՎՀՀ 01506385

Ռեժիսոր՝



Գ. Գալստյան



[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հարկային հաշիվ (ձառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
31	Հոկտեմբեր	2019 թ.		Ա	5312779559
[4] Մատակարարման ամսաթիվ			Ճշգրտվող հաշվի		
4	Հոկտեմբեր	2019 թ.	Մերիա	Համար	
			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02 01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Տրանզիտային վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀԴՄ կտրուկի համար					

<b>Մատայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>					
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0 1 5 0 6 3 8 5				
[9] Անվանումը	-ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՇԻՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ-ՃԻՆԱԳՐԱՄ				
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0 1 5 0 6 3 8 5 / 1				
[11] Բանկային տվյալները	Արարատ Բանկ		N 1510001964940200		
[12] Գտնվելու վայրը (նասզեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԾ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԾ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐԵԱԼ ՓՈՂ 105				
[13] Լրացուցիչ տվյալներ					

<b>Մատայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>					
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0 1 2 1 8 1 0 7				
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0 1 2 1 8 1 0 7 / 1				
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Մանկանապարտ արտաստանատվությունը րևելու թուն (ՍՊԸ)				
[17] Բանկային տվյալները	Սմերիա Բանկ		N 1570013406430100		
[18] Գտնվելու վայրը (նասզեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱԳՆԱԿ ԱԶԱԳՆԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լենինգրադյան 14 28				
[19] Լրացուցիչ տվյալներ					
[20] Ում միջոցով	Առան, ազգանուն		Համար		
	Լիազորագիր		Ամսաթիվ		

<b>[21] Մատայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
N	Մատայությունների (աշխատանքների) անվանումը (թուվանդակությունը)	Չափման միավորը	Շտապանք ծավալը (ծավալային քանակ)	Միավորի արժեքը	Գումարը (%)	Արժեքը	Ֆինանսման շուրջ (%)	ԱՄՀ գումարը	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փայթեթ 1)	ամիս	1	972000		972000	20	194400	1166400
2	Վոխեատուցվող ծախսեր (Փայթեթ 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						1005000	X	201000	1206000

Դուրս գրող՝ **SIMONYAN TATEVIK 5403880763**  
անունը, ազգանունը

Մուտքագրող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

31/10/2019 15:30:03

06/11/2019 11:44:23

Գործընկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» ձիմնադրամ	Վճարային հաշիվ No.: 4 Ամսաթիվ: 04.10.2019
ՀՎՀՀ:	01506385	
Հասցեն:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 105	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ռոոզման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Բանկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - օգոստոս-սեպտեմբեր 2019թ.		
Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	972,000.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	1,005,000.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
	Ընդամենը գուտ արժեք	1,005,000.00
	ԱԱՀ 20%	201,000.00
	ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա	1,206,000.00
Ընդամենը մեկ միլիոն երկու հարյուր վեց հազար ՀՀ դրամ		

«ՃՇՀԱՀ»



Ռեկտոր \_\_\_\_\_ Գ. Գալստյան

«Ջրտուր» ՍՊԸ



Տնօրեն \_\_\_\_\_ Ա. Ավագյան

Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ք. Երևան, Տերյան 105  
«Արարատրանկ» ԲԲԸ  
Հ/Հ 1510001964940200  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ք. Երևան, Գյուլբենկյան փ. 43/103  
Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
Հ/Հ 15700-134-064-30-100  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N4

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում մայր և երկրորդական ջրանցքների վերականգման տեխնիկական հսկողություն» 2019թ ISMP/QCBS/SW-18/001

ք. Երևան

04.10.2019թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս Ռեկտոր պրն. Գագիկ Գալստյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 1,206,000 (մեկ միլիոն երկու հարյուր վեց հազար) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 201,000 (երկու հարյուր մեկ հազար) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2019թ. օգոստոս-սեպտեմբեր ամիսների համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ



Ռեկտոր

Գ. Գալստյան

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ



Տնօրեն

Ա. Ավագյան

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (Մատայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
20	Նոյեմբեր	2019 թ.		Ա	3411337832
[4] Մատակարարման ամսաթիվ			Ճշգրտվող հաշիվ		
31	Հոկտեմբեր	2019 թ.	Սերիա	Համար	
Պայմանագիր			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
			[5] Գնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.		
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Ջրանցքների վերականգնման տեխնիկական վերանայում					
[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար					

<b>Մատայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8	5
[9] Անվանումը	«ՃԱՐՏԱՐԱԳԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՆՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԲԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ» Հիմնադրամ							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5 / 1
[11] Բանկային տվյալները	Արարատ Բանկ		N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԵ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԵ ԹՎԱՍԱՄ ՏԵՐԱՆ ՓՈՂ 105							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Մատայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիալն և համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7 / 1
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)							
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ N 1570013406430100							
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՎԱՅԱԿ ԱԶԱՓՈՒՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՐ 1 Լենինգրադյան 14 28							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ուժ միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Լիազորագիր	Համար						
		Ամսաթիվ						

<b>[21] Մատայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծախսի և վճարման էկրակա գումարի հաշվարկը</b>									
Ը	Մատայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Զանգված միավորներ	Ընդհանուր ծախսը (ժամանակահատված)	Միավորի գինը	Ջնդր(%)	Արժեքը	Նվազեցումը (%)	Վերջնական ԸՄԱ	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	ամիս	1	366000		366000	20	73200	439200
2	Փոխի ատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						399000	X	79800	478800

Դուրս գրող՝ **KARAPETYAN TIGRAN 1402860269**  
անունը, ազգանունը

Մտացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

20/11/2019 11:40:37

20/11/2019 14:12:12

Ինքնաշարժի համար 2:	«ՃԵՀԱՀ» իմանադրամ 01506385	Վճարային հաշիվ No.: 5 Ամսաթիվ: 31.10.2019
Հասցե:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
Ստանդարտ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Որոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրուտր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - հոկտեմբեր 2019թ.**

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	366,000.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	399,000.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
<b>Ընդամենը գուտ արժեք</b>		<b>399,000.00</b>
<b>ԱԱՀ 20%</b>		<b>79,800.00</b>
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա</b>		<b>478,800.00</b>

**Ընդամենը Չորս հարյուր յոթանասունութ հազար ութ հարյուր ՀՀ դրամ**

«ՃԵՀԱՀ»



Ռեկտոր

Գեղամյան

«Ջրուտր» ՍՊԸ



Տնօրեն

Ա. Ավագյան

Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/Հ 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

**ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N5**

**ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01**

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

31.10.2019թ.

Մենք՝ ներքոստորագրողներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավազյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտոր պրն. Գագիկ Գալստյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 478,800 (չորս հարյուր յոթանասուներեք հազար ութ հարյուր) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 79,800 (յոթանասուներեք հազար ութ հարյուր) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2019թ. հոկտեմբեր ամսվա համար: Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ



Ռեկտոր՝ Գ. Գալստյան

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ



Տնօրեն՝ Ա. Ավազյան



[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
19	Դեկտեմբեր	2019 թ.		Ա	5570080634
[4] Մատակարարման ամսաթիվ			Ճշգրտվող հաշիվ		
29	Նոյեմբեր	2019 թ.	Սերիա	Համար	
			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (այսպեսևներ)					
Տրանցրենտի վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀԴՄ կտրոսի համար					

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի							
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8 5
[9] Անվանումը	«ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՒՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ» շինմատեր						
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8 5 / 1
[11] Բանկային տվյալները	Արառատ Բանկ		N 1510001964940200				
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՅԱՆ ՓՈՂ. 105						
[13] Լրացուցիչ տվյալներ							

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի							
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	1	2	1	8	1	0 7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0 7 / 1
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)						
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ		N 1570013406430100				
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՓՈՅԱԿ ԱԶԱՓՈՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լեռնադրայան 14 28						
[19] Լրացուցիչ տվյալներ							
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն						
	Լիազորագիր	Համար					
		Ամսաթիվ					

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծախսի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը									
N	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բավարարչությունը)	Չափման միավորը	Չափանոցը (ծախսը) (միավորում)	Միավորի արժեքը	Զեղչ (%)	Արժեքը	ՄԱՀ դրույթները (%)	ՄԱՀ գումարը	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փարթեթ I)	ամիս	1	770600		770600	20	154120	924720
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փարթեթ I)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						<b>803600</b>	<b>X</b>	<b>160720</b>	<b>964320</b>

Դուրս գրող՝ **KARAPETYAN PAYLAK 4014920313**  
անուն, ազգանունը

Ստացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անուն, ազգանունը

19/12/2019 21:54:20

20/12/2019 12:19:46

Գործընկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ	Վճարային հաշիվ No.: 6 Ամսաթիվ: 29.11.2019
ՀՀ:	01506385	
Հասցեն:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Բանկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - նոյեմբեր 2019թ.**

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	770,600.00
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 1)</b>	<b>803,600.00</b>
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 2)</b>	<b>-</b>
<b>Ընդամենը գուտ արժեք</b>	<b>803,600.00</b>
<b>ԱԱՀ 20%</b>	<b>160,720.00</b>
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա</b>	<b>964,320.00</b>
<b>Ընդամենը Ինը հարյուր վաթսուհարյուր հազար երեք հարյուր քսան ՀՀ դրամ</b>	

«ՃՇՀԱՀ»



Ռեկտոր \_\_\_\_\_ Գրախոս

«Ջրտուր» ՍՊԸ



Տնօրեն \_\_\_\_\_ Ա. Ավագյան

Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատքանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N6

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

29.11.2019թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտոր պրն. Գագիկ Գալստյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 964,320 (ինը հարյուր վաթսուհինգու հազար երեք հարյուր քսան) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 160,720 (մեկ հարյուր վաթսուհինգ հազար յոթ հարյուր քսան) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2019թ. նոյեմբեր ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆՄԱՆ  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

Ռեկտոր



Գ. Գալստյան

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն



Ա. Ավագյան

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մեղիա	[3] Համար
20	Հունվար	2020 թ.		Ա	4699619051
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
30	Դեկտեմբեր	2019 թ.		Սերվիս	Համար
			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Ջրանցքների վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար					

<b>Մասայությունների մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8	5
[9] Անվանումը	«ՀԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԱՆ» Հիմնադրամ							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5 / 1
[11] Բանկային տվյալները	Արարատ Բանկ		N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (ճասգեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐԵԱՆ ՓՈՂ. 105							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Մասայությունների (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7 / 1
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Մահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՄԴԸ)							
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ		N 1570013406430100					
[18] Գտնվելու վայրը (ճասգեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՋԱՓՆՅԱԿ ԱՋԱՓՆՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ ԼԵՆԻՆՅԱՆ 14 28							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ուժ միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Կազմակերպ		Համար					
			Ամսաթիվ					

<b>[21] Մասայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
Ը	Մասայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Զբաղման վիճակը	Մշակման ծավալը (ծավալային միավորներ)	Մշակման գինը	Զեղչ (%)	Արժեքը	ԱՄՀ դրույթաչափը (%)	ԱՄՀ գումար	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	ամիս	1	632900		632900	20	126580	759480
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						665900	X	133180	799080

Դուրս գրող՝ **KARAPETYAN PAYLAK 4014920313**  
անունը, ազգանունը

Մտացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

20/01/2020 13:38:02

20/01/2020 14:22:40

Թվեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ	Վճարային հաշիվ No.: 7 Ամսաթիվ: 30.12.2019
Հ/Հ:	01506385	
Հասցեն:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Բանկ:	«Արարատրանկ» ԲԲԸ	
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - ղեկավարներ 2019թ.**

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	632,900.00
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	665,900.00
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-
<b>Ընդամենը զուտ արժեք</b>	<b>665,900.00</b>
<b>ԱԱՀ 20%</b>	<b>133,180.00</b>
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ Վճարման ենթակա</b>	<b>799,080.00</b>

Ընդամենը յոթ հարյուր ինստունիք հազար ութսուն ՀՀ դրամ

«ՃՇՀԱՀ»



Ռեկտոր

Վարդանյան

«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն

Ա. Ավագյան



Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N7

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

30.12.2019թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտոր պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 799,080 (յոթ հարյուր իննսուներեք հազար ութսուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 133,180 (մեկ հարյուր երեսուներեք հազար հարյուր ութսուն) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2019թ. դեկտեմբեր ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

Ռեկտոր՝



ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն՝



Ա. Ավագյան

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ժառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
20	Փետրվար	2020 թ.		Ա	5043443954
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
31	Հունվար	2020 թ.		Մերիա	Համար
.			Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր		[5] Կերման ամսաթիվ	[6] Համար		
		28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01		
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Զբաղությունների վերակազմման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար					

<b>Շառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>														
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)					0	1	5	0	6	3	8	5		
[9] Անվանումը		ՎԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՈՒԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ Հիմնադրամ												
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը					0	1	5	0	6	3	8	5	/	1
[11] Բանկային տվյալները		Արարատ Բանկ			N 1510001964940200									
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)		ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐԻ-ՄԱՐԱԾ ՆՈՐԻ-ՄԱՐԱԾ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՑԱՆ ՓՈՂ 105												
[13] Լրացուցիչ տվյալներ														

<b>Շառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>														
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիալն և համարը)					0	1	2	1	8	1	0	7		
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը					0	1	2	1	8	1	0	7	/	1
[16] Անվանումը		ԶՐՏՈՒՔ Մահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)												
[17] Բանկային տվյալները		ԱմերիաԲանկ			N 1570013406430100									
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)		ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՓՆՅԱԿ ԱԶԱՓՆՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լենինգրադյան 14 28												
[19] Լրացուցիչ տվյալներ														
[20] Ում միջոցով		Անուն, ազգանուն												
		Հիագորագիր			Համար									
					Ամսաթիվ									

<b>[21] Շառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
Հ	Շառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափման միավորը	Ընդհանուր ծավալը (ժամանակակից րոտային)	Միավորի գինը	Զեղ(%)	Արժեքը	ԱԱՀ դրույքաչափը (%)	ԱԱՀ գումար	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաբեր 1)	ամիս	1	882900		882900	20	176580	1059480
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաբեր 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						915900	X	183180	1099080

Դուրս գրող՝ **KARAPETYAN PAYLAK 4014920313**  
անունը, ազգանունը

\*Ստացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը


20/02/2020 15:30:31

20/02/2020 16:29:07

ՀՀ:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ 01506385	Վճարային հաշիվ No.: 8 Ամսաթիվ: 31.01.2020
ՀՀ:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
ՀՀ:	«Արարատրանկ» ԲԲԸ 1510001964940200 ՀՀ դրամ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Գործընկեր 1:	«Զրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - հունվար 2020թ.**

Ցախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	882,900.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 1)</b>	<b>915,900.00</b>	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 2)</b>	<b>-</b>	
<b>Ընդամենը գուտ արժեք</b>		<b>915,900.00</b>
<b>ԱԱՀ 20%</b>		<b>183,180.00</b>
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա</b>		<b>1,099,080.00</b>
<b>Ընդամենը Մեկ միլիոն ինեսուսինը հազար ութսուն ՀՀ դրամ</b>		

«ՃՇՀԱՀ»  
  
 Բեկտորի Օ/Գ/Ս  
 Ե. Վարդանյան

«Զրտուր» ՍՊԸ  
  
 Տնօրեն  
 Ա. Ավագյան



Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N8

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

31.01.2020թ.

Սենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 1,099,080 (մեկ միլիոն ինստունիսը հազար ութսուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 183,180 (մեկ հարյուր ութսուներեք հազար հարյուր ութսուն) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. հունվար ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝

«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ



Ե. Վարդանյան

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝

«Ջրտուր» ՍՊԸ



Ստորեն՝

Ա. Ավագյան

[1] Գույք գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
18	Մարտ	2020 թ.		Ա	7171032734
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշիվ	
28	Փետրվար	2020 թ.		Սերիա	Համար
Պայմանագիր			[5] Ինքնան ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Ջրամբարների վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար					

<b>Մատայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8	5
[9] Անվանումը	-ՃԱՐՏԱՐԱՐԻՏՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՂՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ Հիմնադրամ							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5 / 1
[11] Բուժնկային տվյալները	Արտադատ Բանկ		N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԼՈՐՔ-ՄԱՐՄԷ ԼՈՐՔ-ՄԱՐՄԷ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՅԱՆ ՓՈՂ. 105							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Մատայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7 / 1
[16] Անվանումը	ՏՐՏՈՒՄ Սահմանափակ պաշտասխանատվությամբ ընկերություն (ՄԴԸ)							
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ		N 1570013106430100					
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՎՆԱԿ ԱԶԱՓՆԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լենինգրադյան 14 28							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ում սիջորով	Անուն, ազգանուն		Համար					
	Լիազորագիր		Ամսաթիվ					

<b>[21] Մատայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
N	Մատայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափման միավորը	Քանակությունը (ծավալական քանակ)	Միավորի գինը	Գնույն(%)	Արժեքը	Նվազեցումը(%)	Վարձի ԴԱՍ	Սերիա
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	ամյա	1	1047300		1047300	20	209460	1256760
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	ամյա	1	33000		33000	20	6600	39600
Ընդամենը						1080300	X	216060	1296360

Ղեկավարող՝ **KARAPETYAN PAYLAK 4014920313**  
անունը, ազգանունը

Մտնողող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

18/03/2020 17:04:03

18/03/2020 17:07:39

Թեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ 01506385	Վճարային հաշիվ No.: 9 Ամսաթիվ: 28.02.2020
Թեր 1:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
Թեր 2:	«Արարատրանկ» ԲԲԸ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ռոոզման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Թեր 1:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - փետրվար 2020թ.**

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	1,047,300.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 1)</b>	<b>1,080,300.00</b>	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
<b>Ընդամենը (Փաթեթ 2)</b>	<b>-</b>	
<b>Ընդամենը գուտ արժեք</b>		<b>1,080,300.00</b>
<b>ԱԱՀ 20%</b>		<b>216,060.00</b>
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա</b>		<b>1,296,360.00</b>

Ընդամենը Մեկ միլիոն երկու հարյուր ինսուսվեց հազար երեք հարյուր վաթսուս ՀՀ դրամ

«ՃՇՀԱՀ»

«Ջրտուր» ՍՊԸ

Ռեկտորի ծ/պ

Ե. Վարդանյան

Տնօրեն

Ա. Ավագյան



Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N9

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

28.02.2020թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 1,296,360 (մեկ միլիոն երկու հարյուր ինսունվեց հազար երեք հարյուր վաթսուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 216,060 (երկու հարյուր տասնվեց հազար վաթսուն) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. փետրվար ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Ռեկտորի ժ/պ



Վարդանյան

Տնօրեն



Ա. Ավագյան

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (Մատայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
8	Ապրիլ	2020 թ.		Ա	7641011306
[4] Մատակարարման ամսաթիվ			ճշգրտվող հաշվի		
31	Մարտ	2020 թ.	Սերիա	Համար	
			ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Տրանզիտային վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՀՄ կտրոնի համար					

<b>Մատայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	7	5	0	6	3	8	5
[9] Անվանումը	-ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵԻԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՆԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՆԱՄԱՆԱՐԱՆ-Հիմնադրամ							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5 / 1
[11] Բանկային տվյալներ	Արարատ Բանկ		N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ՆՈՐՔ-ՄԱՐԱԵ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՑԱՆ ՓՈՂ. 105							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Մատայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7 / 1
[16] Անվանումը	ԶՐՏՈՒՔ Մտահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՄԴԸ)							
[17] Բանկային տվյալներ	ՍմերիաԲանկ N 1570013406430100							
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱԳԱՆԱԿ ԱԶԱՓՆԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ ԼԵՆԻՆՔՐԱԳՐԱՆ 14 28							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ուժ միջոցով	Անուն, ազգանուն							
	Լիազորագիր	Համար						
		Ամսաթիվ						

<b>[21] Մատայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ներառյալ գումարի հաշվարկը</b>									
№	Մատայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Հաշվման միավորներ	Մտահանույթ ծավալը (ծավալական քանակը)	Միավորի գինը	Ձեռքը (%)	Միջոցը	ԱՆՀ դրամայով (ԳԾ)	ԱՆՀ գումար	Օրդամներ
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փառեր 1)	ամիս	1	668000		668000	20	133600	801600
2	Վիոլինատուղիի ծախսեր (Փառեր 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
Ընդամենը						701000	X	140200	841200

Դուրս գրող՝ KARAPETYAN TIGRAN 1402860269  
անունը, ազգանունը

Մտացող՝ AVAGYAN ARMEN 3507600404  
անունը, ազգանունը

08/04/2020 17:29:05

08/04/2020 18:09:50

Գործընկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ 01506385	Վճարային հաշիվ No.: 10 Ամսաթիվ: 31.03.2020
Գրեկ:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
Սնկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում և Ռոոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

**Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - մարտ 2020թ.**

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	668,000.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	701,000.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը զուտ արժեք		701,000.00
ԱԱՀ 20%		140,200.00
<b>ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա</b>		<b>841,200.00</b>
<b>Ընդամենը ութ հարյուր քառասունմեկ հազար երկու հարյուր ՀՀ դրամ</b>		

«ՃՇՀԱՀ»



Ռեկտորի ժ/պ

«Ջրտուր» ՍՊԸ



Տնօրեն

Ա. Ավագյան

Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/Հ 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N10

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

31.03.2020թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 841,200 (ութ հարյուր քառասունմեկ հազար երկու հարյուր) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժույթյամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 140,200 (մեկ հարյուր քառասուն հազար երկու հարյուր) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. մարտ ամսվա համար:

Սույն ակտը եիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Ռեկտորի ժ/պ՝



Տնօրեն՝



Ա. Ավագյան

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ժառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
17	Մայիս	2020 թ.		Ա	5854711541
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտող հաշվի	
30	Ապրիլ	2020 թ.		Մերիա	Համար
			Ճշգրտող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ		
Պայմանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պարմաներ)					
Տրանզիտների վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՂՄ կտրոսի համար					

<b>Մատայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>									
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8	5	
[9] Անվանումը	-ՃԱՐՏԱՐԱՎԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԱՆ, Հիմնադրամ								
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5	/ 1
[11] Բանկային տվյալները	Արարատ Բանկ			N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐԻ-ՄԱՐՏԵ ՆՈՐԻ-ՄԱՐՏԵ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՅԱՆ ՓՈՂ. 105								
[13] Լրացուցիչ տվյալներ									

<b>Մատայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>									
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիալն և համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7	
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7	/ 1
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Մանմանափան ապաստանատնային ընկերություն (ՍՊԸ)								
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ			N 1570013106430100					
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱՋԱԳՎՑԱԿ ԱՋԱԿՐՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լեռնեցուղուան 14 28								
[19] Լրացուցիչ տվյալներ									
[20] Ում փոցոցով	Անուն, ազգանուն								
	Լիազորագիր			Համար					
				Ամսաթիվ					

<b>[21] Մատայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
N	Մատայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Ծավալման միավորը	Ընդհանուր ծավալը (ծավալականությանը)	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Մոծեքը	ԱԱՀ դրույթայինը (%)	ԱԱՀ գումարը	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	ամիս	1	463400		463400	20	92680	556080
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
<b>Ընդամենը</b>						496400	X	99280	595680

Դուրս գրող՝ **KARAPETYAN PAYLAK 4014920313**  
անունը, ազգանունը

Մտացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

17/05/2020 00:26:26

18/05/2020 09:29:48



Գործընկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ	Վճարային հաշիվ No.: 11 Ամսաթիվ: 30.04.2020
ՊՀՀ:	01506385	
Հասցեն:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
Բանկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - ապրիլ 2020թ.		
Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	463,400.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	496,400.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
	Ընդամենը գուտ արժեք	496,400.00
	ԱԱՀ 20%	99,280.00
	ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա	595,680.00
Ընդամենը Հինգ հարյուր ինսուսնհինգ հազար վեց հարյուր ութսուն ՀՀ դրամ		

«ՃՇՀԱՀ»

Ռեկտոր ժ/պ



«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն

Ա. Ավագյան

Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատրանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N11

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

30.04.2020թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 595,680 (հինգ հարյուր ինսուսուսհինգ հազար վեց հարյուր ութսուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 99,280 (ինսուսուսինը հազար երկու հարյուր ութսուն) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. ապրիլ ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

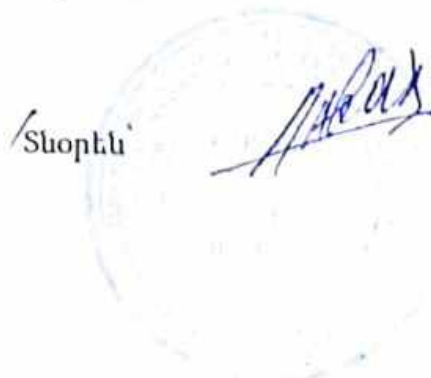
ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Ռեկտորի ժ/պ



Ե. Վարդանյան

Տնօրեն



Ա. Ավագյան

[1] Չուրս գրման ամսաթիվ			<b>Հարկային հաշիվ</b> (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Մերիա	[3] Համար
17	Հունիս	2020 թ.		Ա	2626511306
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
27	Մայիս	2020 թ.		Մերիա	Համար
			Ճշգրտվող հաշվի չուրս գրման ամսաթիվ		
Պարանագիր			[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)					
Տրանսպորտի վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
[7.1] ՀՆՄ կտրոնի համար					

<b>Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>								
[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0	1	5	0	6	3	8	5
[9] Անվանումը	-ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԱՆ Հիմնադրամ							
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	5	0	6	3	8	5 / 1
[11] Բանկային տվյալները	Արարատ Բանկ		N 1510001964940200					
[12] Գտնվելու վայրը (ճասգեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԼՈՐԻ-ՄԱՐԱԸ ԼՈՐԻ-ՄԱՐԱԸ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏԵՐՅԱՆ ՎՈՂ 105							
[13] Լրացուցիչ տվյալներ								

<b>Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>								
[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան համարը)	0	1	2	1	8	1	0	7
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0	1	2	1	8	1	0	7 / 1
[16] Անվանումը	ՋՐՏՈՒՔ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)							
[17] Բանկային տվյալները	ԱմերիաԲանկ		N 1570013406430100					
[18] Գտնվելու վայրը (ճասգեն)	ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՓՆԱԿ ԱԶԱՓՆԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ ԼԵՆԻՆՊՈԼԻՍ 14-28							
[19] Լրացուցիչ տվյալներ								
[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն	Համար						
	Լիազորագիր	Ամսաթիվ						

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը									
N	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (ըրվանդակային)	Գարնան ամսվան միջին օրվա	Մարտի ամսվան միջին օրվա	Միջին օրվա	(%) Չեղծ	Միջին	Ցիտումետրի ցուցանիշը (%)	մարտի 7-ին	միջինը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	ամիս	1	585600		585600	20	117120	702720
2	Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	ամիս	1	33000		33000	20	6600	39600
Ընդամենը						618600	X	123720	742320

Չուրս գրող՝ **KARAPETYAN TIGRAN 1402860269**  
անունը, ազգանունը

Մտացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
անունը, ազգանունը

17/06/2020 11:33:33

17/06/2020 11:39:36

Գործընկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ	Վճարային հաշիվ No.: 12 Ամսաթիվ: 27.05.2020
Հ/Հ:	01506385	
Հասցեն:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
Բանկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Ջրտուր» ՍՊԸ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCBS/SW-18/001
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - մայիս 2020թ.

Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	585,600.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	33,000.00	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	618,600.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
	Ընդամենը զուտ արժեք	618,600.00
	ԱԱՀ 20%	123,720.00
	ԸՆԴԱՄԵՆԸ Վճարման ենթակա	742,320.00
Ընդամենը Յոթ հարյուր քառասուներկու հազար երեք հարյուր քսան ՀՀ դրամ		

«ՃՇՀԱՀ»

Ռեկտորի ձ/պ



«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն

Ա. Ավագյան



Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատբանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N12

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

27.05.2020թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 742,320 (հինգ հարյուր իննսուներեք հազար վեց հարյուր ութսուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 123,720 (մեկ հարյուր քսաներեք հազար յոթ հարյուր քսան) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. մայիս ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ

Ռեկտորի ժ/պ



Տնօրեն



Ա. Ավագյան

<b>[1] Ղուրս գրման ամսաթիվ</b>			<b>Հարկային հաշիվ</b> (Ճառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	<b>[2] Մերիա</b>	<b>[3] Համար</b>
9	Հուլիս	2020 թ.		Ա	4877739344
<b>[4] Մատակարարման ամսաթիվ</b>				<b>Ճշգրտվող հաշվի</b>	
30	Հունիս	2020 թ.	Մերիա	Համար	
			<b>Ճշգրտվող հաշվի ղուրս գրման ամսաթիվ</b>		
<b>Պայմանագիր</b>			<b>[5] Կնքման ամսաթիվ</b>	<b>[6] Համար</b>	
			28 Փետրվար, 2019 թ.	19/02-01	
<b>[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)</b>					
Ջրանցքների վերականգնման տեխնիկական վերահսկում					
<b>[7.1] ՀՂՄ կտրոնի համար</b>					

<b>Ճառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի</b>														
<b>[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)</b>					0	1	5	0	6	3	8	5		
<b>[9] Անվանումը</b>					-ՃԱՐՏԱՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԵՐԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ • Հիմնադրամ									
<b>[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը</b>					0	1	5	0	6	3	8	5	/	1
<b>[11] Բանկային տվյալները</b>					Արարատ Բանկ		N 1510001964940200							
<b>[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)</b>					ԵՐԵՎԱՆ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԷ ՆՈՐԲ-ՄԱՐԱԷ ԹԱՂԱՄԱՍ ՏՆՐՅԱՆ ՓՈՂ. 105									
<b>[13] Լրացուցիչ տվյալներ</b>														

<b>Ճառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի</b>														
<b>[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)</b>					0	1	2	1	8	1	0	7		
<b>[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը</b>					0	1	2	1	8	1	0	7	/	1
<b>[16] Անվանումը</b>					ՋՐՏՈՒՔ Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)									
<b>[17] Բանկային տվյալները</b>					ԱմերիաԲանկ		N 1570013406430100							
<b>[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)</b>					ԵՐԵՎԱՆ ԱԶԱՓՆՅԱԿ ԱԶԱՓՆՅԱԿ ԹԱՂԱՄԱՍ Լեհինգրադյան 14 28									
<b>[19] Լրացուցիչ տվյալներ</b>														
<b>[20] Ում միջոցով</b>					Անուն, ազգանուն									
					Լիազորագիր		Համար							
							Ամսաթիվ							

<b>[21] Ճառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը</b>									
N	Ճառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Հարկման միավորը	Շարժանքի ծավալը (ժամանակվաչ բյուրեղ)	Միավորի գինը	Ձեռն(%)	Մոժեքը	ԱՄՀ դրոշմաչափը (%)	ԱՄՀ գումար	Շարժանք
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	Անձնակազմի վարձատրություն (Փարբեր 1)	ամիս	1	500200		500200	20	100040	600240
<b>Ընդամենը</b>						500200	X	100040	600240

Ղուրս գրող՝ **KARAPETYAN TIGRAN 1402860269**      \*Ստացող՝ **AVAGYAN ARMEN 3507600404**  
 անունը, ազգանունը      անունը, ազգանունը

09/07/2020 14:44:16      09/07/2020 15:02:06

Վկեր 2:	«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ 01506385	Վճարային հաշիվ No.: 13 Ամսաթիվ: 30.06.2020
Գրեցին:	ՀՀ, Երևան, Տերյան 5	
Բանկ:	«Արարատբանկ» ԲԲԸ	Գործընկերության պայմանագիր: 19/02-01 Ամսաթիվ: 28.02.2019 «Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում», ISMP/QCB5/SW-18/001
Հ/Հ:	1510001964940200 ՀՀ դրամ	
Գործընկեր 1:	«Զրտուր» ՍՊԸ	
ՀՎՀՀ:	01218107	
Հասցեն:	ՀՀ, ք. Երևան, Գյուլբենկյան 43, բն. 103	
Բանկ:	Ամերիաբանկ ՓԲԸ	
Հ/Հ:	15700-13406430100 ՀՀ դրամ	

Շինարարության տեխնիկական հսկողություն - հունիս 2020թ.		
Ծախսեր / Costs	Ընդամենը, ՀՀ դրամ / Total, AMD	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 1)	500,200.00	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 1)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 1)	500,200.00	
Անձնակազմի վարձատրություն (Փաթեթ 2)	-	
Փոխհատուցվող ծախսեր (Փաթեթ 2)	-	
Ընդամենը (Փաթեթ 2)	-	
	Ընդամենը գուտ արժեք	500,200.00
	ԱԱՀ 20%	100,040.00
	ԸՆԴԱՄԵՆԸ վճարման ենթակա	600,240.00
Ընդամենը վեց հարյուր հազար երկու հարյուր քառասուն ՀՀ դրամ		

«ՃՇՀԱՀ»

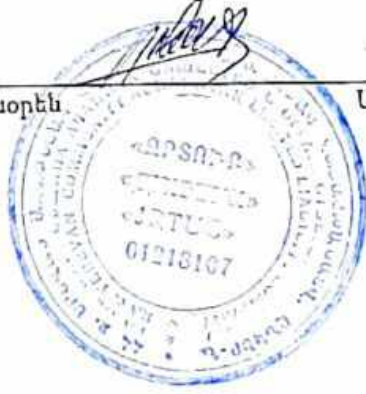
Ռեկտոր



«Զրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն

Ա. Ավագյան



Գործընկեր 2՝  
«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ  
ՀՀ, ք. Երևան, Տերյան 52/2 1510001964940200  
«Արարատրանկ» ԲԲԸ  
ՀՎՀՀ 01506385

Գործընկեր 1՝  
«Ջրտուր» ՍՊԸ  
ՀՀ, ք. Երևան, Լենինգրադյան 14-28  
Հ/Հ 15700-13406430100 Ամերիաբանկ ՓԲԸ  
ՀՎՀՀ 01218107

## ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱԿՏ N13

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ 19/02-01

«Մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգման տեխնիկական վերահսկում Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի շրջանակում»

ք. Երևան

30.06.2020թ.

Մենք՝ ներքոստորագրյալներս, մի կողմից՝ Գործընկեր 1՝ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն, ի դեմս տնօրեն պրն. Արմեն Ավագյանի և մյուս կողմից՝ Գործընկեր 2՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը, ի դեմս ռեկտորի Ժ/պ պրն. Եղիազար Վարդանյանի, ստորագրելով սույն հանձնման-ընդունման ակտը, հավաստում ենք, որ համաձայն 2019թ. փետրվարի 28-ին «Ջրտուր» ՍՊԸ-ի և «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամի միջև կնքված գործընկերության պայմանագրի՝ «ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամը հանձնեց, իսկ «Ջրտուր» ՍՊԸ-ն ընդունեց 600,240 (վեց հարյուր հազար երկու հարյուր քառասուն) ՀՀ դրամ, ընդհանուր արժողությամբ ներառյալ ԱԱՀ-ն՝ 100,040 (մեկ հարյուր հազար քառասուն) ՀՀ դրամ ծառայության մատուցումը 2020թ. հունիս ամսվա համար:

Սույն ակտը հիմք է հանդիսանում պայմանագրով նախատեսված վճարումները իրականացնելու համար:

ՀԱՆՁՆԵՑ՝

«ՃՇՀԱՀ» հիմնադրամ

Ռեկտոր



Ե. Վարդանյան

ԸՆԴՈՒՆԵՑ՝

«Ջրտուր» ՍՊԸ

Տնօրեն



Ա. Ավագյան



**CONTRACT FOR CONSULTANT'S SERVICES**

**(Time-Based)**

**Project Name Irrigation System Modernization Project**

**Contract "Technical Supervision over Rehabilitation of Main and Secondary  
Canals Under the Irrigation System Modernization Project"  
ISMP/QCBS/SW-18/001**

**between**

**"Water Sector Projects Implementation Unit" State Agency**

**and**

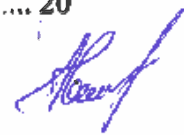
**JV of "Jrtuk" LLC (Armenia, Leading Partner) - "Modul" LLC (Armenia) - "NUACA"  
(Armenia)**

**Dated: February, 2019**



## Contents

<b>I.</b>	<b>Form of Contract</b> .....	<b>5</b>
<b>II.</b>	<b>General Conditions of Contract</b> .....	<b>7</b>
<b>A.</b>	<b>GENERAL PROVISIONS</b> .....	<b>7</b>
1.	Definitions .....	7
2.	Relationship between the Parties .....	8
3.	Law Governing Contract .....	8
4.	Language .....	8
5.	Headings .....	8
6.	Communications.....	9
7.	Location .....	9
8.	Authority of Member in Charge .....	9
9.	Authorized Representatives.....	9
10.	Corrupt and Fraudulent Practices .....	9
<b>B.</b>	<b>COMMENCEMENT, COMPLETION, MODIFICATION AND TERMINATION OF CONTRACT</b>	<b>9</b>
11.	Effectiveness of Contract.....	9
12.	Termination of Contract for Failure to Become Effective .....	10
13.	Commencement of Services .....	10
14.	Expiration of Contract .....	10
15.	Entire Agreement.....	10
16.	Modifications or Variations.....	10
17.	Force Majeure.....	10
18.	Suspension.....	11
19.	Termination .....	12
<b>C.</b>	<b>OBLIGATIONS OF THE CONSULTANT</b> .....	<b>14</b>
20.	General.....	14
21.	Conflict of Interests .....	14
22.	Confidentiality .....	15
23.	Liability of the Consultant.....	15
24.	Insurance to be Taken out by the Consultant .....	16
25.	Accounting, Inspection and Auditing.....	16
26.	Reporting Obligations .....	16
27.	Proprietary Rights of the Client in Reports and Records .....	16
28.	Equipment, Vehicles and Materials.....	17
<b>D.</b>	<b>CONSULTANT'S EXPERTS AND SUB-CONSULTANTS</b> .....	<b>17</b>
29.	Description of Key Experts .....	17
30.	Replacement of Key Experts .....	17
31.	Approval of Additional Key Experts.....	18
32.	Removal of Experts or Sub-consultants .....	18
33.	Replacement/ Removal of Experts – Impact on Payments.....	18
34.	Working Hours, Overtime, Leave, etc.....	18
<b>E.</b>	<b>OBLIGATIONS OF THE CLIENT</b> .....	<b>19</b>
35.	Assistance and Exemptions .....	19
36.	Access to Project Site .....	19
37.	Change in the Applicable Law Related to Taxes and Duties.....	20
38.	Services, Facilities and Property of the Client .....	20



39. Counterpart Personnel .....	20
40. Payment Obligation .....	20
<b>F. PAYMENTS TO THE CONSULTANT .....</b>	<b>21</b>
41. Ceiling Amount .....	21
42. Remuneration and Reimbursable Expenses .....	21
43. Taxes and Duties .....	21
44. Currency of Payment .....	21
45. Mode of Billing and Payment .....	22
46. Interest on Delayed Payments .....	23
<b>G. FAIRNESS AND GOOD FAITH .....</b>	<b>23</b>
47. Good Faith .....	23
<b>H. SETTLEMENT OF DISPUTES .....</b>	<b>23</b>
48. Amicable Settlement .....	23
49. Dispute Resolution .....	23
<b>Attachment 1: Bank's (World Bank) Policy – Corrupt and Fraudulent Practices .....</b>	<b>25</b>
<b>III. Special Conditions of Contract .....</b>	<b>27</b>
<b>IV. Appendices .....</b>	<b>33</b>
Appendix A – Terms of Reference .....	33
Appendix B - Key Experts .....	52
Appendix C – Remuneration Cost Estimates .....	56
Appendix D – Reimbursable Expenses Cost Estimates .....	60
Appendix E - Form of Advance Payments Guarantee .....	62

## I. Form of Contract

### TIME-BASED

This CONTRACT (hereinafter called the "Contract") is made the 28<sup>th</sup> day of the month of February, 2019, between, on the one hand, "Water Sector Projects Implementation Unit" State Agency (hereinafter called the "Client") and, on the other hand, a Joint Venture of "Jrtuk" LLC (Armenia, Leading Partner) - "Modul" LLC (Armenia) - "NUACA" (Armenia) consisting of the following entities, each member of which will be jointly and severally liable to the Client for all the Consultant's obligations under this Contract, namely, "Jrtuk" LLC (Armenia), "Modul" LLC (Armenia) and "NUACA" (Armenia) (hereinafter called the "Consultant").

#### WHEREAS

- (a) the Client has requested the Consultant to provide certain consulting services as defined in this Contract (hereinafter called the "Services");
- (b) the Consultant, having represented to the Client that it has the required professional skills, expertise and technical resources, has agreed to provide the Services on the terms and conditions set forth in this Contract;
- (c) the Client has received a credit from the Eurasian Fund for Stabilization and Development (Anti-Crisis Fund) toward the cost of the Services and intends to apply a portion of the proceeds of this credit to eligible payments under this Contract, it being understood that (i) payments by the Bank (EDB) will be made only at the request of the Client and upon approval by the Bank (EDB); (ii) such payments will be subject, in all respects, to the terms and conditions of the credit agreement, including prohibitions of withdrawal from the credit account for the purpose of any payment to persons or entities, or for any import of goods, if such payment or import, to the knowledge of the Bank, is prohibited by the decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations; and (iii) no party other than the Client shall derive any rights from the credit agreement or have any claim to the credit proceeds;

NOW THEREFORE the parties hereto hereby agree as follows:

1. The following documents attached hereto shall be deemed to form an integral part of this Contract:
  - (a) The General Conditions of Contract (including Attachment 1 "Bank Policy – Corrupt and Fraudulent Practices);
  - (b) The Special Conditions of Contract;
  - (c) Appendices:
    - Appendix A: Terms of Reference
    - Appendix B: Key Experts
    - Appendix C: Remuneration Cost Estimates



- Appendix D: Reimbursables Cost Estimates
- Appendix E: Form of Advance Payments Guarantee (N/A)

In the event of any inconsistency between the documents, the following order of precedence shall prevail: the Special Conditions of Contract; the General Conditions of Contract, including Attachment I; Appendix A; Appendix B; Appendix C and Appendix D; and Appendix E. Any reference to this Contract shall include, where the context permits, a reference to its Appendices.

2. The mutual rights and obligations of the Client and the Consultant shall be as set forth in the Contract, in particular:
  - (a) the Consultant shall carry out the Services in accordance with the provisions of the Contract; and
  - (b) the Client shall make payments to the Consultant in accordance with the provisions of the Contract.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Contract to be signed in their respective names as of the day and year first above written.

For and on behalf of **"Water Sector Projects Implementation Unit" State Agency**

  
 \_\_\_\_\_  
**Mr. Tigran Khachatryan, Acting Director**



For and on behalf of **Joint Venture of "Jrtuk" LLC (Armenia, Leading Partner) - "Modul" LLC (Armenia) - "NUACA" (Armenia)**

  
 \_\_\_\_\_  
**Mr. Armen Avagyan, Director of "Jrtuk" LLC**



## II. General Conditions of Contract

### A. GENERAL PROVISIONS

#### 1. Definitions

1.1. Unless the context otherwise requires, the following terms whenever used in this Contract have the following meanings:

- (a) "Applicable Guidelines" means the Guidelines for Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers, dated January 2011 ("Consultants' Guidelines").
- (b) "Applicable Law" means the laws and any other instruments having the force of law in the Client's country, or in such other country as may be specified in the Special Conditions of Contract (SCC), as they may be issued and in force from time to time.
- (c) "Bank" means the International Bank for Reconstruction and Development (IBRD) or the International Development Association (IDA).
- (d) "Borrower" means the Government, Government agency or other entity that signs the financing agreement with the Bank.
- (e) "Client" means the implementing agency that signs the Contract for the Services with the Selected Consultant.
- (f) "Consultant" means a legally-established professional consulting firm or entity selected by the Client to provide the Services under the signed Contract.
- (g) "Contract" means the legally binding written agreement signed between the Client and the Consultant and which includes all the attached documents listed in its paragraph 1 of the Form of Contract (the General Conditions (GCC), the Special Conditions (SCC), and the Appendices).
- (h) "Day" means a working day unless indicated otherwise.
- (i) "Effective Date" means the date on which this Contract comes into force and effect pursuant to Clause GCC 11.
- (j) "Experts" means, collectively, Key Experts, Non-Key Experts, or any other personnel of the Consultant, Sub-consultant or JV member(s) assigned by the Consultant to perform the Services or any part thereof under the Contract.
- (k) "Foreign Currency" means any currency other than the currency of the Client's country.
- (l) "GCC" means these General Conditions of Contract.

- (m) "Government" means the government of the Client's country.
- (n) "Joint Venture (JV)" means an association with or without a legal personality distinct from that of its members, of more than one entity where one member has the authority to conduct all businesses for and on behalf of any and all the members of the JV, and where the members of the JV are jointly and severally liable to the Client for the performance of the Contract.
- (o) "Key Expert(s)" means an individual professional whose skills, qualifications, knowledge and experience are critical to the performance of the Services under the Contract and whose Curricula Vitae (CV) was taken into account in the technical evaluation of the Consultant's proposal.
- (p) "Local Currency" means the currency of the Client's country.
- (q) "Non-Key Expert(s)" means an individual professional provided by the Consultant or its Sub-consultant to perform the Services or any part thereof under the Contract.
- (r) "Party" means the Client or the Consultant, as the case may be, and "Parties" means both of them.
- (s) "SCC" means the Special Conditions of Contract by which the GCC may be amended or supplemented but not over-written.
- (t) "Services" means the work to be performed by the Consultant pursuant to this Contract, as described in Appendix A hereto.
- (u) "Sub-consultants" means an entity to whom/which the Consultant subcontracts any part of the Services while remaining solely liable for the execution of the Contract.
- (v) "Third Party" means any person or entity other than the Government, the Client, the Consultant or a Sub-consultant.

**2. Relationship between the Parties**

2.1. Nothing contained herein shall be construed as establishing a relationship of master and servant or of principal and agent as between the Client and the Consultant. The Consultant, subject to this Contract, has complete charge of the Experts and Sub-consultants, if any, performing the Services and shall be fully responsible for the Services performed by them or on their behalf hereunder.

**3. Law Governing Contract**

3.1. This Contract, its meaning and interpretation, and the relation between the Parties shall be governed by the Applicable Law.

**4. Language**

4.1. This Contract has been executed in the language specified in the SCC, which shall be the binding and controlling language for all matters relating to the meaning or interpretation of this Contract.

**5. Headings**

5.1. The headings shall not limit, alter or affect the meaning of this Contract.



- 6. Communications**
- 6.1. Any communication required or permitted to be given or made pursuant to this Contract shall be in writing in the language specified in Clause GCC 4. Any such notice, request or consent shall be deemed to have been given or made when delivered in person to an authorized representative of the Party to whom the communication is addressed, or when sent to such Party at the address specified in the SCC.
- 6.2. A Party may change its address for notice hereunder by giving the other Party any communication of such change to the address specified in the SCC.
- 7. Location**
- 7.1. The Services shall be performed at such locations as are specified in **Appendix A** hereto and, where the location of a particular task is not so specified, at such locations, whether in the Government's country or elsewhere, as the Client may approve.
- 8. Authority of Member in Charge**
- 8.1. In case the Consultant is a Joint Venture, the members hereby authorize the member specified in the SCC to act on their behalf in exercising all the Consultant's rights and obligations towards the Client under this Contract, including without limitation the receiving of instructions and payments from the Client.
- 9. Authorized Representatives**
- 9.1. Any action required or permitted to be taken, and any document required or permitted to be executed under this Contract by the Client or the Consultant may be taken or executed by the officials specified in the SCC.
- 10. Corrupt and Fraudulent Practices**
- 10.1. The Bank requires compliance with its policy in regard to corrupt and fraudulent practices as set forth in **Attachment 1** to the GCC.
- a. Commissions and Fees**
- 10.2. The Client requires the Consultant to disclose any commissions or fees that may have been paid or are to be paid to agents or any other party with respect to the selection process or execution of the Contract. The information disclosed must include at least the name and address of the agent or other party, the amount and currency, and the purpose of the commission, gratuity or fee. Failure to disclose such commissions, gratuities or fees may result in termination of the Contract and/or sanctions by the Bank.

## **B. COMMENCEMENT, COMPLETION, MODIFICATION AND TERMINATION OF CONTRACT**

- 11. Effectiveness of Contract**
- 11.1. This Contract shall come into force and effect on the date (the "Effective Date") of the Client's notice to the Consultant instructing the Consultant to begin carrying out the Services. This notice shall confirm that the effectiveness conditions, if any, listed in the SCC have been met.

- 12. Termination of Contract for Failure to Become Effective** 12.1. If this Contract has not become effective within such time period after the date of Contract signature as specified in the SCC, either Party may, by not less than twenty two (22) days written notice to the other Party, declare this Contract to be null and void, and in the event of such a declaration by either Party, neither Party shall have any claim against the other Party with respect hereto.
- 13. Commencement of Services** 13.1. The Consultant shall confirm availability of Key Experts and begin carrying out the Services not later than the number of days after the Effective Date specified in the SCC.
- 14. Expiration of Contract** 14.1. Unless terminated earlier pursuant to Clause GCC 19 hereof, this Contract shall expire at the end of such time period after the Effective Date as specified in the SCC.
- 15. Entire Agreement** 15.1. This Contract contains all covenants, stipulations and provisions agreed by the Parties. No agent or representative of either Party has authority to make, and the Parties shall not be bound by or be liable for, any statement, representation, promise or agreement not set forth herein.
- 16. Modifications or Variations** 16.1. Any modification or variation of the terms and conditions of this Contract, including any modification or variation of the scope of the Services, may only be made by written agreement between the Parties. However, each Party shall give due consideration to any proposals for modification or variation made by the other Party.
- 16.2. In cases of substantial modifications or variations, the prior written consent of the Bank is required.
- 17. Force Majeure**
- a. Definition** 17.1. For the purposes of this Contract, "Force Majeure" means an event which is beyond the reasonable control of a Party, is not foreseeable, is unavoidable, and makes a Party's performance of its obligations hereunder impossible or so impractical as reasonably to be considered impossible under the circumstances, and subject to those requirements, includes, but is not limited to, war, riots, civil disorder, earthquake, fire, explosion, storm, flood or other adverse weather conditions, strikes, lockouts or other industrial action confiscation or any other action by Government agencies.
- 17.2. Force Majeure shall not include (i) any event which is caused by the negligence or intentional action of a Party or such Party's Experts, Sub-consultants or agents or employees, nor (ii) any event which a diligent Party could reasonably have been expected to both take into account at the time of the conclusion of this Contract, and avoid or overcome in the carrying out of its obligations hereunder.
- 17.3. Force Majeure shall not include insufficiency of funds or failure to make any payment required hereunder.

**b. No Breach of Contract** 17.4. The failure of a Party to fulfill any of its obligations hereunder shall not be considered to be a breach of, or default under, this Contract insofar as such inability arises from an event of Force Majeure, provided that the Party affected by such an event has taken all reasonable precautions, due care and reasonable alternative measures, all with the objective of carrying out the terms and conditions of this Contract.

**c. Measures to be Taken** 17.5. A Party affected by an event of Force Majeure shall continue to perform its obligations under the Contract as far as is reasonably practical, and shall take all reasonable measures to minimize the consequences of any event of Force Majeure.

17.6. A Party affected by an event of Force Majeure shall notify the other Party of such event as soon as possible, and in any case not later than fourteen (14) calendar days following the occurrence of such event, providing evidence of the nature and cause of such event, and shall similarly give written notice of the restoration of normal conditions as soon as possible.

17.7. Any period within which a Party shall, pursuant to this Contract, complete any action or task, shall be extended for a period equal to the time during which such Party was unable to perform such action as a result of Force Majeure.

17.8. During the period of their inability to perform the Services as a result of an event of Force Majeure, the Consultant, upon instructions by the Client, shall either:

- (a) demobilize, in which case the Consultant shall be reimbursed for additional costs they reasonably and necessarily incurred, and, if required by the Client, in reactivating the Services; or
- (b) continue with the Services to the extent reasonably possible, in which case the Consultant shall continue to be paid under the terms of this Contract and be reimbursed for additional costs reasonably and necessarily incurred.

17.9. In the case of disagreement between the Parties as to the existence or extent of Force Majeure, the matter shall be settled according to Clauses GCC 48 & 49.

## 18. Suspension

18.1. The Client may, by written notice of suspension to the Consultant, suspend all payments to the Consultant hereunder if the Consultant fails to perform any of its obligations under this Contract, including the carrying out of the Services, provided that such notice of suspension (i) shall specify the nature of the failure, and (ii) shall request the Consultant to remedy such failure within a period not exceeding thirty (30) calendar days after receipt by the Consultant of such notice of suspension.

**19. Termination**

19.1 This Contract may be terminated by either Party as per provisions set up below:

**a. By the Client**

19.1.1 The Client may terminate this Contract in case of the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) through (f) of this Clause. In such an occurrence the Client shall give at least thirty (30) calendar days' written notice of termination to the Consultant in case of the events referred to in (a) through (d); at least sixty (60) calendar days' written notice in case of the event referred to in (e); and at least five (5) calendar days' written notice in case of the event referred to in (f):

- (a) If the Consultant fails to remedy a failure in the performance of its obligations hereunder, as specified in a notice of suspension pursuant to Clause GCC 18;
- (b) If the Consultant becomes (or, if the Consultant consists of more than one entity, if any of its members becomes) insolvent or bankrupt or enter into any agreements with their creditors for relief of debt or take advantage of any law for the benefit of debtors or go into liquidation or receivership whether compulsory or voluntary;
- (c) If the Consultant fails to comply with any final decision reached as a result of arbitration proceedings pursuant to Clause GCC 49.1;
- (d) If, as the result of Force Majeure, the Consultant is unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) calendar days;
- (e) If the Client, in its sole discretion and for any reason whatsoever, decides to terminate this Contract;
- (f) If the Consultant fails to confirm availability of Key Experts as required in Clause GCC 13.

19.1.2 Furthermore, if the Client determines that the Consultant has engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practices, in competing for or in executing the Contract, then the Client may, after giving fourteen (14) calendar days written notice to the Consultant, terminate the Consultant's employment under the Contract.

**b. By the Consultant**

19.1.3 The Consultant may terminate this Contract, by not less than thirty (30) calendar days' written notice to the Client, in case of the occurrence of any of the events specified in paragraphs (a) through (d) of this Clause.

- (a) If the Client fails to pay any money due to the Consultant pursuant to this Contract and not subject to dispute pursuant to Clauses GCC 49.1 within forty-five (45) calendar days

after receiving written notice from the Consultant that such payment is overdue.

- (b) If, as the result of Force Majeure, the Consultant is unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) calendar days.
- (c) If the Client fails to comply with any final decision reached as a result of arbitration pursuant to Clause GCC 49.1.
- (d) If the Client is in material breach of its obligations pursuant to this Contract and has not remedied the same within forty-five (45) days (or such longer period as the Consultant may have subsequently approved in writing) following the receipt by the Client of the Consultant's notice specifying such breach.

**c. Cessation of Rights and Obligations**

19.1.4 Upon termination of this Contract pursuant to Clauses GCC 12 or GCC 19 hereof, or upon expiration of this Contract pursuant to Clause GCC 14, all rights and obligations of the Parties hereunder shall cease, except (i) such rights and obligations as may have accrued on the date of termination or expiration, (ii) the obligation of confidentiality set forth in Clause GCC 22, (iii) the Consultant's obligation to permit inspection, copying and auditing of their accounts and records set forth in Clause GCC 25, and (iv) any right which a Party may have under the Applicable Law.

**d. Cessation of Services**

19.1.5 Upon termination of this Contract by notice of either Party to the other pursuant to Clauses GCC 19a or GCC 19b, the Consultant shall, immediately upon dispatch or receipt of such notice, take all necessary steps to bring the Services to a close in a prompt and orderly manner and shall make every reasonable effort to keep expenditures for this purpose to a minimum. With respect to documents prepared by the Consultant and equipment and materials furnished by the Client, the Consultant shall proceed as provided, respectively, by Clauses GCC 27 or GCC 28.

**e. Payment upon Termination**

19.1.6 Upon termination of this Contract, the Client shall make the following payments to the Consultant:

- (a) remuneration for Services satisfactorily performed prior to the effective date of termination, and reimbursable expenditures for expenditures actually incurred prior to the effective date of termination; and pursuant to Clause 42;
- (b) in the case of termination pursuant to paragraphs (d) and (e) of Clause GCC 19.1.1, reimbursement of any reasonable cost incidental to the prompt and orderly termination of this Contract, including the cost of the return travel of the Experts.

## C. OBLIGATIONS OF THE CONSULTANT

### 20. General

**a. Standard of Performance**

20.1 The Consultant shall perform the Services and carry out the Services with all due diligence, efficiency and economy, in accordance with generally accepted professional standards and practices, and shall observe sound management practices, and employ appropriate technology and safe and effective equipment, machinery, materials and methods. The Consultant shall always act, in respect of any matter relating to this Contract or to the Services, as a faithful adviser to the Client, and shall at all times support and safeguard the Client's legitimate interests in any dealings with the third parties.

20.2 The Consultant shall employ and provide such qualified and experienced Experts and Sub-consultants as are required to carry out the Services.

20.3 The Consultant may subcontract part of the Services to an extent and with such Key Experts and Sub-consultants as may be approved in advance by the Client. Notwithstanding such approval, the Consultant shall retain full responsibility for the Services.

**b. Law Applicable to Services**

20.4 The Consultant shall perform the Services in accordance with the Contract and the Applicable Law and shall take all practicable steps to ensure that any of its Experts and Sub-consultants, comply with the Applicable Law.

20.5 Throughout the execution of the Contract, the Consultant shall comply with the import of goods and services prohibitions in the Client's country when

- (a) as a matter of law or official regulations, the Borrower's country prohibits commercial relations with that country; or
- (b) by an act of compliance with a decision of the United Nations Security Council taken under Chapter VII of the Charter of the United Nations, the Borrower's Country prohibits any import of goods from that country or any payments to any country, person, or entity in that country.

20.6 The Client shall notify the Consultant in writing of relevant local customs, and the Consultant shall, after such notification, respect such customs.

### 21. Conflict of Interests

21.1 The Consultant shall hold the Client's interests paramount, without any consideration for future work, and strictly avoid conflict with other assignments or their own corporate interests.

**a. Consultant Not to Benefit from**

21.1.1 The payment of the Consultant pursuant to GCC F (Clauses GCC 41 through 46) shall constitute the Consultant's only payment in connection with this Contract and, subject to

- Commissions, Discounts, etc.** Clause GCC 21.1.3, the Consultant shall not accept for its own benefit any trade commission, discount or similar payment in connection with activities pursuant to this Contract or in the discharge of its obligations hereunder, and the Consultant shall use its best efforts to ensure that any Sub-consultants, as well as the Experts and agents of either of them, similarly shall not receive any such additional payment.
- 21.1.2 Furthermore, if the Consultant, as part of the Services, has the responsibility of advising the Client on the procurement of goods, works or services, the Consultant shall comply with the Bank's Applicable Guidelines, and shall at all times exercise such responsibility in the best interest of the Client. Any discounts or commissions obtained by the Consultant in the exercise of such procurement responsibility shall be for the account of the Client.
- b. Consultant and Affiliates Not to Engage in Certain Activities** 21.1.3 The Consultant agrees that, during the term of this Contract and after its termination, the Consultant and any entity affiliated with the Consultant, as well as any Sub-consultants and any entity affiliated with such Sub-consultants, shall be disqualified from providing goods, works or non-consulting services resulting from or directly related to the Consultant's Services for the preparation or implementation of the project, unless otherwise indicated in the SCC.
- c. Prohibition of Conflicting Activities** 21.1.4 The Consultant shall not engage, and shall cause its Experts as well as its Sub-consultants not to engage, either directly or indirectly, in any business or professional activities that would conflict with the activities assigned to them under this Contract.
- d. Strict Duty to Disclose Conflicting Activities** 21.1.5 The Consultant has an obligation and shall ensure that its Experts and Sub-consultants shall have an obligation to disclose any situation of actual or potential conflict that impacts their capacity to serve the best interest of their Client, or that may reasonably be perceived as having this effect. Failure to disclose said situations may lead to the disqualification of the Consultant or the termination of its Contract.
- 22. Confidentiality** 22.1 Except with the prior written consent of the Client, the Consultant and the Experts shall not at any time communicate to any person or entity any confidential information acquired in the course of the Services, nor shall the Consultant and the Experts make public the recommendations formulated in the course of, or as a result of, the Services.
- 23. Liability of the Consultant** 23.1 Subject to additional provisions, if any, set forth in the SCC, the Consultant's liability under this Contract shall be as determined under the Applicable Law.



- 24. Insurance to be Taken out by the Consultant**
- 24.1 The Consultant (i) shall take out and maintain, and shall cause any Sub-consultants to take out and maintain, at its (or the Sub-consultants', as the case may be) own cost but on terms and conditions approved by the Client. insurance against the risks, and for the coverage specified in the SCC, and (ii) at the Client's request, shall provide evidence to the Client showing that such insurance has been taken out and maintained and that the current premiums therefore have been paid. The Consultant shall ensure that such insurance is in place prior to commencing the Services as stated in Clause GCC 13.
- 25. Accounting, Inspection and Auditing**
- 25.1 The Consultant shall keep, and shall make all reasonable efforts to cause its Sub-consultants to keep, accurate and systematic accounts and records in respect of the Services in such form and detail as will clearly identify relevant time changes and costs.
- 25.2. The Consultant shall permit and shall cause its Sub-consultants to permit, the Bank and/or persons appointed by the Bank to inspect the Site and/or all accounts and records relating to the performance of the Contract and the submission of the Proposal to provide the Services, and to have such accounts and records audited by auditors appointed by the Bank if requested by the Bank. The Consultant's attention is drawn to Clause GCC 10 which provides, inter alia, that acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights provided for under this Clause GCC25.2 constitute a prohibited practice subject to contract termination (as well as to a determination of ineligibility under the Bank's prevailing sanctions procedures.)
- 26. Reporting Obligations**
- 26.1 The Consultant shall submit to the Client the reports and documents specified in **Appendix A**, in the form, in the numbers and within the time periods set forth in the said Appendix.
- 27. Proprietary Rights of the Client in Reports and Records**
- 27.1 Unless otherwise indicated in the SCC, all reports and relevant data and information such as maps, diagrams, plans, databases, other documents and software, supporting records or material compiled or prepared by the Consultant for the Client in the course of the Services shall be confidential and become and remain the absolute property of the Client. The Consultant shall, not later than upon termination or expiration of this Contract, deliver all such documents to the Client, together with a detailed inventory thereof. The Consultant may retain a copy of such documents, data and/or software but shall not use the same for purposes unrelated to this Contract without prior written approval of the Client.
- 27.2 If license agreements are necessary or appropriate between the Consultant and third parties for purposes of development of the plans, drawings, specifications, designs, databases, other documents and software, the Consultant shall obtain the Client's prior written approval to such agreements, and the Client shall be entitled at its discretion to require recovering the expenses related to the development of the



program(s) concerned. Other restrictions about the future use of these documents and software, if any, shall be specified in the SCC.

**28. Equipment, Vehicles and Materials**

28.1 Equipment, vehicles and materials made available to the Consultant by the Client, or purchased by the Consultant wholly or partly with funds provided by the Client, shall be the property of the Client and shall be marked accordingly. Upon termination or expiration of this Contract, the Consultant shall make available to the Client an inventory of such equipment, vehicles and materials and shall dispose of such equipment, vehicles and materials in accordance with the Client's instructions. While in possession of such equipment, vehicles and materials, the Consultant, unless otherwise instructed by the Client in writing, shall insure them at the expense of the Client in an amount equal to their full replacement value.

28.2 Any equipment or materials brought by the Consultant or its Experts into the Client's country for the use either for the project or personal use shall remain the property of the Consultant or the Experts concerned, as applicable.

**D. CONSULTANT'S EXPERTS AND SUB-CONSULTANTS**

**29. Description of Key Experts**

29.1 The title, agreed job description, minimum qualification and time-input estimates to carry out the Services of each of the Consultant's Key Experts are described in Appendix B.

29.2 If required to comply with the provisions of Clause GCC 20a, adjustments with respect to the estimated time-input of Key Experts set forth in Appendix B may be made by the Consultant by a written notice to the Client, provided (i) that such adjustments shall not alter the original time-input estimates for any individual by more than 10% or one week, whichever is larger; and (ii) that the aggregate of such adjustments shall not cause payments under this Contract to exceed the ceilings set forth in Clause GCC 41.2.

29.3 If additional work is required beyond the scope of the Services specified in Appendix A, the estimated time-input for the Key Experts may be increased by agreement in writing between the Client and the Consultant. In case where payments under this Contract exceed the ceilings set forth in Clause GCC 41.1, the Parties shall sign a Contract amendment.

**30. Replacement of Key Experts**

30.1 Except as the Client may otherwise agree in writing, no changes shall be made in the Key Experts.

30.2 Notwithstanding the above, the substitution of Key Experts during Contract execution may be considered only based on the Consultant's written request and due to circumstances outside the reasonable control of the Consultant, including but not limited to death or medical incapacity. In such case, the Consultant shall forthwith

provide as a replacement, a person of equivalent or better qualifications and experience, and at the same rate of remuneration.

**31. Approval of Additional Key Experts**

31.1 If during execution of the Contract, additional Key Experts are required to carry out the Services, the Consultant shall submit to the Client for review and approval a copy of their Curricula Vitae (CVs). If the Client does not object in writing (stating the reasons for the objection) within twenty two (22) days from the date of receipt of such CVs, such additional Key Experts shall be deemed to have been approved by the Client.

The rate of remuneration payable to such new additional Key Experts shall be based on the rates for other Key Experts position which require similar qualifications and experience.

**32. Removal of Experts or Sub-consultants**

32.1 If the Client finds that any of the Experts or Sub-consultant has committed serious misconduct or has been charged with having committed a criminal action, or shall the Client determine that Consultant's Expert or Sub-consultant have engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive or obstructive practice while performing the Services, the Consultant shall, at the Client's written request, provide a replacement.

32.2 In the event that any of Key Experts, Non-Key Experts or Sub-consultants is found by the Client to be incompetent or incapable in discharging assigned duties, the Client, specifying the grounds therefore, may request the Consultant to provide a replacement.

32.3 Any replacement of the removed Experts or Sub-consultants shall possess better qualifications and experience and shall be acceptable to the Client.

**33. Replacement/ Removal of Experts – Impact on Payments**

33.1 Except as the Client may otherwise agree, (i) the Consultant shall bear all additional travel and other costs arising out of or incidental to any removal and/or replacement, and (ii) the remuneration to be paid for any of the Experts provided as a replacement shall not exceed the remuneration which would have been payable to the Experts replaced or removed.

**34. Working Hours, Overtime, Leave, etc.**

34.1 Working hours and holidays for Experts are set forth in **Appendix B**. To account for travel time to/from the Client's country, experts carrying out Services inside the Client's country shall be deemed to have commenced or finished work in respect of the Services such number of days before their arrival in, or after their departure from, the Client's country as is specified in **Appendix B**.

34.2 The Experts shall not be entitled to be paid for overtime nor to take paid sick leave or vacation leave except as specified in **Appendix B**, and the Consultant's remuneration shall be deemed to cover these items.

34.3 Any taking of leave by Key Experts shall be subject to the prior approval by the Consultant who shall ensure that absence for leave

purposes will not delay the progress and or impact adequate supervision of the Services.

#### **E. OBLIGATIONS OF THE CLIENT**

##### **35. Assistance and Exemptions**

35.1 Unless otherwise specified in the SCC, the Client shall use its best efforts to:

- (a) Assist the Consultant with obtaining work permits and such other documents as shall be necessary to enable the Consultant to perform the Services.
- (b) Assist the Consultant with promptly obtaining, for the Experts and, if appropriate, their eligible dependents, all necessary entry and exit visas, residence permits, exchange permits and any other documents required for their stay in the Client's country while carrying out the Services under the Contract.
- (c) Facilitate prompt clearance through customs of any property required for the Services and of the personal effects of the Experts and their eligible dependents.
- (e) Issue to officials, agents and representatives of the Government all such instructions and information as may be necessary or appropriate for the prompt and effective implementation of the Services.
- (d) Assist the Consultant and the Experts and any Sub-consultants employed by the Consultant for the Services with obtaining exemption from any requirement to register or obtain any permit to practice their profession or to establish themselves either individually or as a corporate entity in the Client's country according to the applicable law in the Client's country.
- (e) Assist the Consultant, any Sub-consultants and the Experts of either of them with obtaining the privilege, pursuant to the applicable law in the Client's country, of bringing into the Client's country reasonable amounts of foreign currency for the purposes of the Services or for the personal use of the Experts and of withdrawing any such amounts as may be earned therein by the Experts in the execution of the Services.
- (f) Provide to the Consultant any such other assistance as may be specified in the SCC.

##### **36. Access to Project Site**

36.1 The Client warrants that the Consultant shall have, free of charge, unimpeded access to the project site in respect of which access is required for the performance of the Services. The Client will be responsible for any damage to the project site or any property thereon resulting from such access and will indemnify the Consultant and each of the experts in respect of liability for any such damage. unless such

damage is caused by the willful default or negligence of the Consultant or any Sub-consultants or the Experts of either of them.

**37. Change in the Applicable Law Related to Taxes and Duties**

37.1 If, after the date of this Contract, there is any change in the applicable law in the Client's country with respect to taxes and duties which increases or decreases the cost incurred by the Consultant in performing the Services, then the remuneration and reimbursable expenses otherwise payable to the Consultant under this Contract shall be increased or decreased accordingly by agreement between the Parties hereto, and corresponding adjustments shall be made to the ceiling amounts specified in Clause GCC 41.1

**38. Services, Facilities and Property of the Client**

38.1 The Client shall make available to the Consultant and the Experts, for the purposes of the Services and free of any charge, the services, facilities and property described in the Terms of Reference (Appendix A) at the times and in the manner specified in said Appendix A.

38.2 In case that such services, facilities and property shall not be made available to the Consultant as and when specified in Appendix A, the Parties shall agree on (i) any time extension that it may be appropriate to grant to the Consultant for the performance of the Services, (ii) the manner in which the Consultant shall procure any such services, facilities and property from other sources, and (iii) the additional payments, if any, to be made to the Consultant as a result thereof pursuant to Clause GCC 41.3.

**39. Counterpart Personnel**

39.1 The Client shall make available to the Consultant free of charge such professional and support counterpart personnel, to be nominated by the Client with the Consultant's advice, if specified in Appendix A.

39.2 If counterpart personnel are not provided by the Client to the Consultant as and when specified in Appendix A, the Client and the Consultant shall agree on (i) how the affected part of the Services shall be carried out, and (ii) the additional payments, if any, to be made by the Client to the Consultant as a result thereof pursuant to Clause GCC 41.3.

39.3 Professional and support counterpart personnel, excluding Client's liaison personnel, shall work under the exclusive direction of the Consultant. If any member of the counterpart personnel fails to perform adequately any work assigned to such member by the Consultant that is consistent with the position occupied by such member, the Consultant may request the replacement of such member, and the Client shall not unreasonably refuse to act upon such request.

**40. Payment Obligation**

40.1 In consideration of the Services performed by the Consultant under this Contract, the Client shall make such payments to the Consultant and in such manner as is provided by GCC F below.

**F. PAYMENTS TO THE CONSULTANT**

- 41. Ceiling Amount**
- 41.1 An estimate of the cost of the Services is set forth in **Appendix C** (Remuneration) and **Appendix D** (Reimbursable expenses).
- 41.2 Payments under this Contract shall not exceed the ceilings in foreign currency and in local currency specified in the SCC.
- 41.3 For any payments in excess of the ceilings specified in GCC41.2, an amendment to the Contract shall be signed by the Parties referring to the provision of this Contract that evokes such amendment.
- 42. Remuneration and Reimbursable Expenses**
- 42.1 The Client shall pay to the Consultant (i) remuneration that shall be determined on the basis of time actually spent by each Expert in the performance of the Services after the date of commencing of Services or such other date as the Parties shall agree in writing; and (ii) reimbursable expenses that are actually and reasonably incurred by the Consultant in the performance of the Services.
- 42.2 All payments shall be at the rates set forth in **Appendix C** and **Appendix D**.
- 42.3 Unless the SCC provides for the price adjustment of the remuneration rates, said remuneration shall be fixed for the duration of the Contract.
- 42.4 The remuneration rates shall cover: (i) such salaries and allowances as the Consultant shall have agreed to pay to the Experts as well as factors for social charges and overheads (bonuses or other means of profit-sharing shall not be allowed as an element of overheads), (ii) the cost of backstopping by home office staff not included in the Experts' list in **Appendix B**, (iii) the Consultant's profit, and (iv) any other items as specified in the SCC.
- 42.5 Any rates specified for Experts not yet appointed shall be provisional and shall be subject to revision, with the written approval of the Client, once the applicable remuneration rates and allowances are known.
- 43. Taxes and Duties**
- 43.1 The Consultant, Sub-consultants and Experts are responsible for meeting any and all tax liabilities arising out of the Contract unless it is stated otherwise in the SCC.
- 43.2 As an exception to the above and as stated in the SCC, all local identifiable indirect taxes (itemized and finalized at Contract negotiations) are reimbursed to the Consultant or are paid by the Client on behalf of the Consultant.
- 44. Currency of Payment**
- 44.1 Any payment under this Contract shall be made in the currency(ies) specified in the SCC.



**45. Mode of Billing and Payment**

45.1 Billings and payments in respect of the Services shall be made as follows:

- (a) Advance payment. Within the number of days after the Effective Date, the Client shall pay to the Consultant an advance payment as specified in the SCC. Unless otherwise indicated in the SCC, an advance payment shall be made against an advance payment bank guarantee acceptable to the Client in an amount (or amounts) and in a currency (or currencies) specified in the SCC. Such guarantee (i) is to remain effective until the advance payment has been fully set off, and (ii) is to be in the form set forth in **Appendix E**, or in such other form as the Client shall have approved in writing. The advance payments will be set off by the Client in equal installments against the statements for the number of months of the Services specified in the SCC until said advance payments have been fully set off.
- (b) The Itemized Invoices. As soon as practicable and not later than fifteen (15) days after the end of each calendar month during the period of the Services, or after the end of each time interval otherwise indicated in the SCC, the Consultant shall submit to the Client, in duplicate, itemized invoices, accompanied by the receipts or other appropriate supporting documents, of the amounts payable pursuant to Clauses GCC 44 and GCC 45 for such interval, or any other period indicated in the SCC. Separate invoices shall be submitted for expenses incurred in foreign currency and in local currency. Each invoice shall show remuneration and reimbursable expenses separately.
- (c) The Client shall pay the Consultant's invoices within sixty (60) days after the receipt by the Client of such itemized invoices with supporting documents. Only such portion of an invoice that is not satisfactorily supported may be withheld from payment. Should any discrepancy be found to exist between actual payment and costs authorized to be incurred by the Consultant, the Client may add or subtract the difference from any subsequent payments.
- (d) The Final Payment. The final payment under this Clause shall be made only after the final report and a final invoice, identified as such, shall have been submitted by the Consultant and approved as satisfactory by the Client. The Services shall be deemed completed and finally accepted by the Client and the final report and final invoice shall be deemed approved by the Client as satisfactory ninety (90) calendar days after receipt of the final report and final invoice by the Client unless the Client, within such ninety (90) calendar day period, gives written notice to the Consultant specifying in detail deficiencies in the Services, the final report or final invoice. The Consultant shall thereupon promptly make any necessary corrections, and thereafter the foregoing process shall be repeated. Any amount that the Client has paid or has caused

to be paid in accordance with this Clause in excess of the amounts payable in accordance with the provisions of this Contract shall be reimbursed by the Consultant to the Client within thirty (30) days after receipt by the Consultant of notice thereof. Any such claim by the Client for reimbursement must be made within twelve (12) calendar months after receipt by the Client of a final report and a final invoice approved by the Client in accordance with the above.

- (e) All payments under this Contract shall be made to the accounts of the Consultant specified in the SCC.
- (f) With the exception of the final payment under (d) above, payments do not constitute acceptance of the Services nor relieve the Consultant of any obligations hereunder.

**46. Interest on Delayed Payments**

46.1 If the Client had delayed payments beyond fifteen (15) days after the due date stated in Clause GCC 45.1 (c), interest shall be paid to the Consultant on any amount due by, not paid on, such due date for each day of delay at the annual rate stated in the SCC.

**G. FAIRNESS AND GOOD FAITH**

**47. Good Faith**

47.1 The Parties undertake to act in good faith with respect to each other's rights under this Contract and to adopt all reasonable measures to ensure the realization of the objectives of this Contract.

**H. SETTLEMENT OF DISPUTES**

**48. Amicable Settlement**

48.1 The Parties shall seek to resolve any dispute amicably by mutual consultation.

48.2 If either Party objects to any action or inaction of the other Party, the objecting Party may file a written Notice of Dispute to the other Party providing in detail the basis of the dispute. The Party receiving the Notice of Dispute will consider it and respond in writing within fourteen (14) days after receipt. If that Party fails to respond within fourteen (14) days, or the dispute cannot be amicably settled within fourteen (14) days following the response of that Party, Clause GCC 49.1 shall apply.

**49. Dispute Resolution**

49.1 Any dispute between the Parties arising under or related to this Contract that cannot be settled amicably may be referred to by either Party to the adjudication/arbitration in accordance with the provisions specified in the SCC.





## II. General Conditions

### Attachment 1: Bank's (World Bank) Policy – Corrupt and Fraudulent Practices

(the text in this Attachment 1 shall not be modified)

**Guidelines for Selection and Employment of Consultants under IBRD Loans and IDA Credits & Grants by World Bank Borrowers, dated January 2011 (revised July 2014):**

#### **"Fraud and Corruption**

1.23 It is the Bank's policy to require that Borrowers (including beneficiaries of Bank loans), consultants, and their agents (whether declared or not), sub-contractors, sub-consultants, service providers, or suppliers, and any personnel thereof, observe the highest standard of ethics during the selection and execution of Bank-financed contracts [footnote: In this context, any action taken by a consultant or any of its personnel, or its agents, or its sub-consultants, sub-contractors, services providers, suppliers, and/or their employees, to influence the selection process or contract execution for undue advantage is improper.]. In pursuance of this policy, the Bank:

(a) defines, for the purposes of this provision, the terms set forth below as follows:

- (i) "corrupt practice" is the offering, giving, receiving, or soliciting, directly or indirectly, of anything of value to influence improperly the actions of another party<sup>1</sup>;
- (ii) "fraudulent practice" is any act or omission, including misrepresentation, that knowingly or recklessly misleads, or attempts to mislead, a party to obtain financial or other benefit or to avoid an obligation<sup>2</sup>;
- (iii) "collusive practices" is an arrangement between two or more parties designed to achieve an improper purpose, including to influence improperly the actions of another party<sup>3</sup>;
- (iv) "coercive practices" is impairing or harming, or threatening to impair or harm, directly or indirectly, any party or the property of the party to influence improperly the actions of a party<sup>4</sup>;
- (v) "obstructive practice" is
  - (aa) deliberately destroying, falsifying, altering, or concealing of evidence material to the investigation or making false statements to investigators in order to materially impede a Bank investigation into allegations of a corrupt, fraudulent, coercive, or

<sup>1</sup> For the purpose of this sub-paragraph, "another party" refers to a public official acting in relation to the selection process or contract execution. In this context "public official" includes World Bank staff and employees of other organizations taking or reviewing selection decisions.

<sup>2</sup> For the purpose of this sub-paragraph, "party" refers to a public official; the terms "benefit" and "obligation" relate to the selection process or contract execution; and the "act or omission" is intended to influence the selection process or contract execution.

<sup>3</sup> For the purpose of this sub-paragraph, "parties" refers to participants in the procurement or selection process (including public officials) attempting either themselves, or through another person or entity not participating in the procurement or selection process, to simulate competition or to establish prices at artificial, non-competitive levels, or are privy to each other's bid prices or other conditions.

<sup>4</sup> For the purpose of this sub-paragraph, "party" refers to a participant in the selection process or contract execution.

collusive practice; and/or threatening, harassing, or intimidating any party to prevent it from disclosing its knowledge of matters relevant to the investigation or from pursuing the investigation, or

- (bb) acts intended to materially impede the exercise of the Bank's inspection and audit rights;
- (b) will reject a proposal for award if it determines that the consultant recommended for award or any of its personnel, or its agents, or its sub-consultants, sub-contractors, services providers, suppliers, and/or their employees, has, directly or indirectly, engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices in competing for the contract in question;
- (c) will declare misprocurement and cancel the portion of the Loan allocated to a contract if it determines at any time that representatives of the Borrower or of a recipient of any part of the proceeds of the Loan were engaged in corrupt, fraudulent, collusive, coercive, or obstructive practices during the selection process or the implementation of the contract in question, without the Borrower having taken timely and appropriate action satisfactory to the Bank to address such practices when they occur, including by failing to inform the Bank in a timely manner they knew of the practices;
- (d) will sanction a firm or an individual at any time, in accordance with prevailing Bank's sanctions procedures<sup>5</sup>, including by publicly declaring such firm or an ineligible, either indefinitely or for a stated period of time: (i) to be awarded a Bank-financed contract, and (ii) to be a nominated<sup>6</sup> sub-consultant, supplier, or service provider of an otherwise eligible firm being awarded a Bank-financed contract.

---

<sup>5</sup> A firm or an individual may be declared ineligible to be awarded a Bank-financed contract upon (i) completion of the Bank's sanctions proceedings as per its sanctions procedures, including inter alia: cross-debarment as agreed with other International Financial Institutions, including Multilateral Development Banks, and through the application of the World Bank Group corporate administrative procurement sanctions procedures for fraud and corruption; and (ii) as a result of temporary suspension or early temporary suspension in connection with an ongoing sanctions proceedings. See footnote 12 and paragraph 8 of Appendix 1 of these Guidelines.

<sup>6</sup> A nominated sub-consultant, supplier, or service provider is one which has been either (i) included by the consultant in its proposal because it brings specific and critical experience and know-how that are accounted for in the technical evaluation of the consultant's proposal for the particular services; or (ii) appointed by the Borrower.


### III. Special Conditions of Contract

Number of GC Clause	Amendments of, and Supplements to, Clauses in the General Conditions of Contract
1.1(b) and 3.1	The Contract shall be construed in accordance with the law of <b>the Republic of Armenia</b>
4.1	The language is: <b>English</b>
6.1 and 6.2	<p>The addresses are:</p> <p>Client : <b>“Water Sector Projects Implementation Unit” SA Vardanants Blind Alley 8, 5-th floor, Yerevan 0010, the Republic of Armenia</b></p> <p>Attention : <b>Mr. Tigran Kalantaryan, Acting Director</b></p> <p>Facsimile : <b>(+37410) 52-25-50 (reception)</b></p> <p>E-mail : <b><a href="mailto:tkalantaryan@wsdp.am">tkalantaryan@wsdp.am</a></b></p> <p>Consultant : <b>Joint Venture of “Jrtuk” LLC (Armenia, Leading Partner) - “Modul” LLC (Armenia) - “NUACA” (Armenia)</b></p> <p>Attention : <b>Mr. Armen Avagyan, Director of “Jrtuk” LLC</b></p> <p>Facsimile : <b>+374(0)10 220148</b></p> <p>Phone: <b>+374(0)10 220148</b></p> <p>E-mail : <b><a href="mailto:info@jrtuk.am">info@jrtuk.am</a></b></p>
8.1	The Lead Member on behalf of the JV is <b>“Jrtuk” LLC</b>
9.1	<p>The Authorized Representatives are:</p> <p>For the Client: <b>Mr. Mamikon Gasparyan, Deputy Director of WSPIU SA for Irrigation Projects</b></p> <p>For the Consultant: <b>Mr. Armen Avagyan, Director of “Jrtuk” LLC</b></p>
11.1	<p>The effectiveness conditions are the following: the start date of Civil Works Contracts for</p> <p><b>1. Package 1 (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004): “Rehabilitation of Main and Secondary Canals under the Irrigation System Modernization Project (comprising of 2 lots)”</b></p> <p>➤ <i>Lot 1: “Rehabilitation of the most damaged sections of the Arzni-Shamiram main canal and Construction of the bypass pipeline of the Kotayq main canal head tunnel” (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004-1)</i></p>



	<p>➤ Lot 2: "Rehabilitation of the most damaged sections of the Artashat and Lower Hrazdan main canals" (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004-2)</p> <p><b>and/or</b></p> <p><b>2. Package 2 (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001): "Rehabilitation of Main and Secondary Canals under the Irrigation System Modernization Project (comprising of 3 lots)"</b></p> <p>➤ Lot 1: "Rehabilitation of the Gogt canal; Rehabilitation of left branch of the Kassakh irrigation system; Rehabilitation of right branch of the Kassakh irrigation system; Rehabilitation of Dvin canal; Rehabilitation of Artashat canal N49; Rehabilitation of Voskevaz main canal; Rehabilitation of Zeytun-Haktanak pump station left branch of the 2nd canal Rehabilitation of Zeytun-Haktanak pump station left branch of the 3rd canal" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-1)</p> <p>➤ Lot 2: "Rehabilitation of the end-tail section of Mrgashat canal; Rehabilitation of Margara canal; Rehabilitation of Lower Hrazdan canal 2nd stage 5th branch; Rehabilitation of Hatsik 10 distributor; Rehabilitation of R-6, Rehabilitation of R-4, Rehabilitation of MKH-3 and Rehabilitation of MKH-7 distributors of Talin main canal" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-2);</p> <p>➤ Lot 3: "Rehabilitation of the Sayat-Nova canal; Rehabilitation of Arbat canal; Rehabilitation of Shah-Arkh canals; Rehabilitation of outlet canals of Araks-Jrarat p/s; Rehabilitation of outlet canals of Aratashen p/s; Rehabilitation of Areg canal" Shah -Arkh canals; outlet canals of Araks-Jrarat p/s and Aratashen p/s" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-3), <b>whichever is earlier.</b></p>
<p>12.1</p>	<p><b>Termination of Contract for Failure to Become Effective:</b></p> <p><b>The time period shall be 1.5 (one and half) month.</b></p>
<p>13.1</p>	<p><b>Commencement of Services:</b></p> <p><b>The number of days shall be within 10 calendar days after receipt by the Consultant of a written notification (Notice to Proceed) from the Client.</b></p> <p>Confirmation of Key Experts' availability to start the Assignment shall be submitted to the Client in writing as a written statement signed by each Key Expert.</p>
<p>14.1</p>	<p><b>Expiration of Contract:</b></p> <p><b>The time period shall be 18 (eighteen) calendar months after Commencement of Services.</b></p> <p><i>Note: The construction period will be:</i></p> <p><i>1. Package 1- 18 (eighteen) calendar months for each lot including vegetation period;</i></p>

	<i>2. Package 2 - 18 (eighteen) calendar months for each lot including vegetation period, to be implemented in a parallel regime, independently from each other. During vegetation period, when civil works will be impossible, a technological break will be concluded with the Contractor(s).</i>
21 b.	The Client reserves the right to determine on a case-by-case basis whether the Consultant should be disqualified from providing goods, works or non-consulting services due to a conflict of a nature described in Clause GCC 21.1.3 - <b>Yes</b>
23.1	<b>No additional provisions.</b>
24.1	The insurance coverage against the risks shall be as follows:  (a) Professional liability insurance, with a minimum coverage of <b>equal to the Final Contract Price</b> ;  (b) Third Party motor vehicle liability insurance in respect of motor vehicles operated in the Client's country by the Consultant or its Experts or Sub-consultants, with a minimum coverage of <b>US\$10,000 (ten thousand US dollars) or an equivalent amount in AMD or in any freely convertible currency</b> ;  (c) Third Party liability insurance, with a minimum coverage of <b>10% (ten percent) of the Contract value</b> .
27.1	<b>No any exceptions to proprietary rights provision</b>
27.2	The Consultant shall not use these <b>plans, specifications, drawings, designs and database etc.</b> for purposes unrelated to this Contract without the prior written approval of the Client.
35.1(f)	The Selected Consultant will be provided with the complete set of the copies of civil works contracts for each lot under the Packages to be supervised in original Contract language(s) (Armenian and/or English), including <b>Drawings, Technical Specifications, Priced Bill of Quantities, ESMP etc. and any other documents, which will make parts of the civil works contracts, as soon as they will be signed.</b>
41.2	The ceiling in local currency is: <b>211,789,356.0 Armenian Dram (AMD) inclusive of local indirect taxes (VAT 20%).</b>  Any indirect local taxes chargeable in respect of this Contract for the Services provided by the Consultant shall be reimbursed by the Client to the Consultant".  The amount of such taxes is <b>35,298,226.0 Armenian Dram (AMD).</b>
42.3	<b>Price adjustment on the remuneration does not apply.</b>



43.1 and 43.2	<p>The Client warrants that <b>the Client shall reimburse the Consultant, the Sub-consultants and the Experts</b> any indirect taxes, duties, fees, levies and other impositions imposed, under the applicable law in the Client's country, on the Consultant, the Sub-consultants and the Experts in respect of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) any payments whatsoever made to the Consultant, Sub-consultants and the Experts (other than nationals or permanent residents of the Client's country), in connection with the carrying out of the Services;</li> <li>(b) any equipment, materials and supplies brought into the Client's country by the Consultant or Sub-consultants for the purpose of carrying out the Services and which, after having been brought into such territories, will be subsequently withdrawn by them;</li> <li>(c) any equipment imported for the purpose of carrying out the Services and paid for out of funds provided by the Client and which is treated as property of the Client;</li> <li>(d) any property brought into the Client's country by the Consultant, any Sub-consultants or the Experts (other than nationals or permanent residents of the Client's country), or the eligible dependents of such experts for their personal use and which will subsequently be withdrawn by them upon their respective departure from the Client's country, provided that: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) the Consultant, Sub-consultants and experts shall follow the usual customs procedures of the Client's country in importing property into the Client's country; and</li> <li>(ii) if the Consultant, Sub-consultants or Experts do not withdraw but dispose of any property in the Client's country upon which customs duties and taxes have been exempted, the Consultant, Sub-consultants or Experts, as the case may be, (a) shall bear such customs duties and taxes in conformity with the regulations of the Client's country, or (b) shall reimburse them to the Client if they were paid by the Client at the time the property in question was brought into the Client's country.</li> </ul> </li> </ul>
44.1	<p>The currency of payment shall be the following: <b>Armenian Dram (AMD)</b></p>
45.1(a)	N/A
45.1(b)	<p>The Consultant shall submit to the Client itemized statements at time intervals of <b>every month</b>.</p>

45.1(e)	<b>The accounts are:</b>  for foreign currency: <b>Not Applicable</b> for local currency: <b>Ameriabank CJSCo</b> <b>Bank account: 15700 13406430100</b>
46.1	<b>The interest rate is: The annual interest rate is equal to 6 (six) per cent. The daily rate is 1/360th of the annual rate.</b>
49.	<b>Dispute resolution:</b>  "All the disputes arising during the implementation of this Contract shall be resolved by mutual reconciliation. In case the parties do not reach any agreement over the disputable issue any of the parties may file the case to the courts of the Republic of Armenia. Final dispute resolution in that case will be the effective court decision or ruling".





---

## IV. Appendices

### APPENDIX A – TERMS OF REFERENCE

*Handwritten signature*

**ABBREVIATIONS**

BOQ	Bill of Quantities
EA	Environmental assessment
EDB	Eurasian Development Bank
EFSD	Eurasian Fund for Stabilization and Development
ESIA	Environmental and Social Impact Assessment
ESMF	Environmental and Social Management Framework
ESMP	Environmental and Social Management Plan
ERR	Economic Rate of Return
GIS	Geographic Information System
GOA	Government of Armenia
ISMP	Irrigation System Modernization Project
MP	Monitoring Plan
O&M	Operation and Maintenance
PAA	Preliminary Assessment Application
PAP	Project Affected Persons
RA	Republic of Armenia
RAP	Resettlement Action Plan
RPF	Resettlement Policy Framework
SCWE	State Committee of Water Economy
SA	State Agency
TOR	Terms of Reference
WSPIU	Water Sector Projects Implementation Unit
WUA	Water Users Association
WSA	Water Supply Agency
WB	World Bank
HPP	Hydro Power Plant

### 1. BACKGROUND

The Republic of Armenia (RA) implements Irrigation System Modernization Project (ISMP) through the financing provided by the Anti-Crisis Fund of the Eurasian Development Bank (EDB). The objective of the ISMP is modernization of the Armenian irrigation systems through rehabilitation of some main and secondary canals, thus reducing operation and maintenance costs (O&M) and irrigation water losses, increasing the performance efficiency of Water Users Associations (WUAs) by ensuring their capacity building and providing technical assistance.

The Water Committee (WC) under the Ministry of Energy Infrastructures and Natural Resources is responsible for the oversight of the ISMP, and the Water Sector Projects Implementation Unit (WS PIU) SA is responsible for the project implementation.

These Terms of Reference (TOR) are for the technical supervision and quality control over rehabilitation of 4 main and 22 secondary canals.

The rehabilitation designs for 4 main and 22 secondary canals were prepared by "Hayrmakhagits Institute" CJSC in 2018. The Institute will also implement Author Supervision during construction.

Rehabilitation of main and secondary canals of ISMP will be implemented through the following construction packages and lots (contracts).

#	Contracts name	Time for Completion of whole of the Works, starting from the Start Date	Notes
1.	<p><b>Package 1 (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004): "Rehabilitation of Main and Secondary Canals under the Irrigation System Modernization Project (comprising of 2 lots)"</b></p> <p>➤ Lot 1: "Rehabilitation of the most damaged sections of the Arzni-Shamiram main canal and Construction of the bypass pipeline of the Kotayq main canal head tunnel" (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004-1)</p> <p>➤ Lot 2: "Rehabilitation of the most damaged sections of the Artashat and Lower Hrazdan main canals" (Ref#ISMP/NCB/CW-17/004-2)</p>	<p><b>18 (eighteen) months for each lot including vegetation period (during vegetation season when civil works are impossible, a Technological Break will be arranged with the Contractor(s))</b></p>	<p><b>The Bidding was conducted through the National Competitive Bidding (NCB). The language of the Contract(s) is Armenian.</b></p>
2.	<p><b>Package 2 (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001): "Rehabilitation of Main and Secondary Canals under the Irrigation System Modernization Project (comprising of 3 lots)"</b></p> <p>➤ Lot 1: "Rehabilitation of the Gogt canal; Rehabilitation of left branch of the Kassakh irrigation system; Rehabilitation of right branch of the Kassakh irrigation"</p>	<p><b>18 (eighteen) months for each lot including vegetation period (during vegetation season when civil works are impossible, a Technological Break will be arranged with the Contractor(s))</b></p>	<p><b>The Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding (ICB). The language of the Contract(s) is English</b></p>

	<p><i>system; Rehabilitation of Dvin canal; Rehabilitation of Artashat canal N49; Rehabilitation of Voskevaz main canal; Rehabilitation of Zeytun-Haktanak pump station left branch of the 2nd canal Rehabilitation of Zeytun-Haktanak pump station left branch of the 3rd canal" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-1)</i></p> <p>➤ <i>Lot 2: "Rehabilitation of the end-tail section of Mrgashat canal; Rehabilitation of Margara canal; Rehabilitation of Lower Hrazdan canal 2nd stage 5th branch; Rehabilitation of Hatsik 10 distributor; Rehabilitation of R-6, Rehabilitation of R-4, Rehabilitation of MKH-3 and Rehabilitation of MKH-7 distributors of Talin main canal" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-2);</i></p> <p>➤ <i>Lot 3: "Rehabilitation of the Sayat-Nova canal; Rehabilitation of Arbat canal; Rehabilitation of Shah-Arkh canals; Rehabilitation of outlet canals of Araks-Jrarat p/s; Rehabilitation of outlet canals of Aratashen p/s; Rehabilitation of Areg canal" Shah -Arkh canals; outlet canals of Araks-Jrarat p/s and Aratashen p/s" (Ref#ISMP/ICB/CW-17/001-3)</i></p>		
--	---	--	--

The following works are envisaged under the design:

#### **A) Main canals**

##### **1. Arzni-Shamiram main canal**

- 1) Arzni-Shamiram main canal, Stage 1, rehabilitation of emergency sections DM312+14-DM317+83, DM318+78- DM 321+12.
- 2) Arzni-Shamiram main canal, Stage I, rehabilitation of Yerznka-1 aqueduct at DM311+60-DM312+14.
- 3) Arzni-Shamiram main canal, Stage I, rehabilitation of Yerznka-2 aqueduct at DM317+83-DM318+78.
- 4) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of emergency sections DM22+50-DM24+60, DM82+60-DM87+00, DM272+35-DM274+29 and DM274+62-DM275+35.
- 5) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of Bazmaghybur aqueduct at DM100+80-DM102+20.
- 6) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, complete demolition and construction of new Byurakan aqueduct at DM168+47-DM169+47.
- 7) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, complete demolition and construction of new Ujan-1 aqueduct at DM265+37-DM266+91.

Section 7.

- 8) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of Ujan-2 aqueduct at DM274+29-DM274+62.
- 9) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of Kosh-1 aqueduct at DM298+75-DM299+53.
- 10) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of Kosh-2 aqueduct at DM327+00-DM327+60.
- 11) Arzni-Shamiram main canal, Stage 2, rehabilitation of Kosh-3 aqueduct at DM331+80-DM332+31.

**2. Pipeline bypassing the tunnel of Kotayk canal headworks**

Construction of a double-branch steel pipeline by-passing the tunnel of Kotayk canal headworks, each 488m, D=1220x12mm.

**3. Artashat main canal.**

Rehabilitaion of emergency sections at DM217+33.6+DM225+75, DM265+50+DM273+93, DM440+72+DM441+59 and DM462+78+DM469+26.

**4. Lower Hrazdan main canal**

- 1) Rehabilitation of emergency sections of Lower Hrazdan main canal Stage 1 at DM42+50-DM44+50, DM95+60-DM100+00, DM110+00-DM113+00, DM238-00-DM242+00 and DM244+60-DM255+30.
- 2) Rehabilitation of emergency sections of Lower Hrazdan main canal Stage 2 at DM103+60-DM107+60, DM111+00-DM113+00, DM135+60-DM137+60, DM144+90-DM147+90 and DM156+00-DM160+00.

**B) Secondary canals**

**1. Gogt canal**

Reconstruction of D400mm asbestos-cement pipes at DM2+90-DM3+40, DM17+56-DM20+56, DM35+00-DM43+50 and DM46+62-DM49+62.

**2. Dvin canal**

Rehabilitation of the section DM38+94-DM40+90 .

**3. Distributor No.49 of Artashat canal**

Replacement of the pre-cast reinforced concrete flumes LR-10 and by pre-cast reinforced concrete flumes LR-60 over the length 960m.

**4. Left branch of Kasakh irrigation system**

Installation of steel pipes D=400mm at the section DM61+00-DM86+59 and rehabilitation of the DM86+59-DM91+00 stretch with trapezoidal section.

**5. Right branch of Kasakh irrigation system**

Rehabilitation of the section DM51+00-DM66+45 by pre-cast reinforced concrete flumes LR-80 and construction of a new aqueduct by steel pipes D=530x6mm at DM71+04-DM71+40.

**6. Left branch canal of Zeytun-Hagtanak pumping station Stage 2**

Rehabilitation of two sections with overall length of 2,342m.

**7. Left branch canal of Zeytun-Hagtanak pumping station Stage 3**

Rehabilitataion of four sections with overall length of 2,257m.

**8. Voskevaz Mayr Aru canal**

Construction of the head intake structure and reconstruction of the section DM0+00-DM33+09 by pre-cast reinforced concrete flumes LR-80.

**9. Marzara canal**

Rehabilitation of the sections DM3+28-DM24+71, DM35+38-DM35+50, DM36+20-DM36+29, DM38+29-DM38+50, DM42+48-DM42+78, DM55+10-DM59+18, DM63+46-DM69+66, DM80+40-DM80+79, DM80+79-DM81+14, DM81+14-DM85+60, DM90+53-DM101+45, DM106+20-DM107+11, DM111+00-DM111+18, DM117+00-DM117+36 with overall length of 5,000m.

**10. Mrgashat canal**

Rehabilitation of the 2,800m long end-tail section.

**11. Hatsik dsitrinutor No.10**

Rehabilitaation of the sections DM10+00-DM21+16 and DM34+00-61+00.

**12. Branch No.5 of Zeytun-Hagtanak pumping station Stage2**

Rehabilitation of the section DM0+32-DM28+66 section by pre-cast reinforced concrete flumes LR-80 and LR-60.

**13. Distributor R-4 of Talin main canal**

Rehabilitation of the concrete trapezoidal section DM0+0-DM26+76.

**14. Distributor R-6 of Talin main canal**

Rehabilitate the concrete trapezoidal section of the distributor at DM3+45-DM4+42, DM5+00-DM10+25, DM11+90-DM15+81, DM24+90-DM26+37, DM31+00-DM33+97.

**15. Distributor MKH-3 of Talin main canal**

Rehabilitation of the concrete trapezoidal section DM0+0-DM15+00.

**16. Distributor MKH-7 of Talin main canal**

Rehabilitation of the 760m long concrete trapezoidal section.

**17. Sayat-Nova canal**

Rehabilitation of the section DM0+00-DM44+15.

**18. Arbat canal**

Rehabilitation of the section DM0+00-DM18+00.

**19. Shah-Arch canal**

Rehabilitation of the sections DM61+00-DM67+45 and DM79+80-DM99+19 by pre-cast reinforced concrete flumes LR-100 and LR-80.

**20. Diversion canal of Araks-Jrarat puping station**

Rehabilitation of the section DM0+00-DM22+00 section by pre-cast reinforced concrete flumes LR-80.

**21. Distribution canal of Aratashen pumping station**

Rehabilitation of the section DM0+00-DM33+05 by pre-cast reinforced concrete flumes LR-80.

**22. Areg canal**

Rehabilitate the concrete trapezoidal section of the canal with overall length of 4,337m.

**Brief description of works**

The Contractor has to implement the following works:

- ❖ cleaning of canal from sediments;
- ❖ cleaning of canal, pipeline inlets and wells from drifts, garbage, ice, including removal to spoil bank;
- ❖ excavation of soft soil;
- ❖ excavation of semi-rock and rocky soil;
- ❖ backfill by local soil, including compaction;
- ❖ fill by soil of usable excavation;
- ❖ arrangement of blinding layer by sand;
- ❖ arrangement of blinding layer by gravel;
- ❖ arrangement of blinding layer by sandy gravel;
- ❖ arrangement of protection layer by sand;
- ❖ final backfill by non-rocky material of usable excavation;

## Section 7.

---

- ❖ removal of excessive layer to spoil bank;
- ❖ arrangement of dry pavement;
- ❖ demolition of monolithic concrete, deteriorated concrete layer and of joints, including removal to spoil bank;
- ❖ demolition of reinforced concrete structures (slabs, L-blocks, LR-flumes), including removal to spoil bank; and
- ❖ dismantling of metal valves and metal lining of aqueducts, transportation and handing over to operating agency;
- ❖ cleaning of existing concrete and exposed reinforcement before placement of new concrete or plaster;
- ❖ installation of monolithic concrete and reinforced concrete;
- ❖ installation of precast reinforced concrete structures (Г25.20-1 blocks, flumes LR-100, LR-80, LR-60);
- ❖ strengthening of the existing aqueduct supports by reinforced concrete layer;
- ❖ construction of new concrete supports for aqueducts;
- ❖ strengthening of aqueduct supports by metal elements;
- ❖ repairing of damaged surface of aqueduct by 3-5cm thick polymer-cement plaster;
- ❖ covering the internal surfaces of L-blocks, internal and external surfaces of aqueduct flumes' walls, bottom and top, internal surfaces of walls and bottom of transition section by 0.15-0.5mm thick polymer material (Hydra-Bond or any other equivalent material) or by 3cm thick polymer-cement fiber plaster (Hydra-Bond polymer with basalt fiber);
- ❖ covering of surfaces of aqueduct supports and spacers by 0.15-0.5mm thick polymer material (Hydra-Bond or any other equivalent material) and by 3cm thick polymer-cement fiber plaster (Hydra-Bond polymer with basalt fiber);
- ❖ arrangement of temperature joints;
- ❖ installation of new metal gates;
- ❖ installation of new steel pipes D1220x12mm, including testing;
- ❖ anti-rust hydro insulation of pipes;
- ❖ cleaning and painting of steel structures and pipes.

The works also include factory testing of pipes, pipe reinforcement, valves and other equipment and their transportation to the site, welding of pipes, installation of additional equipment, on-site inspection and testing, construction of wells, including of the works required for transportation of the equipment to the site and installation.

## 2. OBJECTIVE OF THE ASSIGNMENT

The objective of the sought consultancy services is the Technical Supervision and Quality Control over rehabilitation of main and secondary canals. The Consultant has to ensure that the registered control of construction quality is in place and progress payment under the civil works contracts are made for good quality of works and for actually performed quantities, acceptable to the Client. The Consultant will also be responsible for ensuring civil works compliance with the World Bank's environmental and social safeguards policies, as well as the project's Environmental and Social Management Framework (ESMF), Environmental and Social



Management Plan (ESMP), Resettlement Policy Framework (RPF) as applicable, and those aspects of the Resettlement Action Plans (RAPs) that are to be followed at the construction phase of the project.

### **3. SCOPE OF SERVICES**

#### **3.1. Review of the Design and other Bidding Documents**

The Consultant will be provided with all the design materials and drawings. At the initial stage of works the Consultant shall become familiar with construction sites and thoroughly review the signed civil work contracts, including:

- Drawings;
- Technical Specifications (special attention shall be paid to the quality of welding joints, concrete and construction joints);
- Contract Conditions;
- Explanatory Notes;
- Bills of Quantities;
- Unit Rates;
- Construction Schedules.

Special attention should be paid by Consultant to the review of Technical Specifications and drawings considering that those are the main documents for control of the civil works' contracts performance. Furthermore, particular attention is also called for the control of pipeline weld joints. Special attention should also be called for laying of concrete during cold winter season. The Consultant will be responsible for ensuring the strict compliance of civil works with the Technical Specifications and for the quality control at the sites of in-situ concreting, preparation of formworks, laying, curing and testing of concrete in order to get the desired quality.

Technical Specifications include a set of clear and precise descriptions of works, which shall be performed with submission of required standards regarding qualification of workers, construction materials, and description of goods to be produced or purchased.

Drawings include calculations and other information prepared by the design consultant and approved by Engineer for the contract performance.

As some sections of canals may go through inhabited areas, the Consultant has to mobilize its design, engineering and expert knowledge and identify those sections at the beginning of civil works. The World Bank social safeguard compliance requirements as detailed in the RPF (and RAPs if applicable) should be thoroughly reviewed and understood and monitored carefully during construction as some sections of the pipeline may go through inhabited areas.

The Consultant should become familiarized with the construction permits, detailed designs, ESMP and Grievance Redress Mechanism (GRM) and supervise the compliance of specific design solutions and activities of the Contractor with these documents.

#### **3.2. Clarifications and Civil Works Contract Administration**

When required, Consultant will assist Client/Engineer in clarification of construction contracts, including Contract Terms and Contract administration. The Consultant shall thoroughly watch each circumstance which may lead to Contractor's claims and recommend certain measures to Client/Engineer to prevent or minimize such kind of claims. The qualified staff of Consultant will assist Client/Engineer in reviewing and evaluating Contractor's requirements, as well as providing recommendations for their resolution.

Disputes between the Client/Engineer and Contractor emerging during construction regarding interpretation of specifications and contract regulations, contract content, omissions, time extension, extra work, optional work, additional claims and reimbursement and other issues prove to be the rule more than exclusion. Consultant's supervisors will provide recommendations to Engineer on the measures to be undertaken in case of such arguments and assist in any kind of negotiations aimed at the resolution of disputes.



## Section 7.

Contractor shall discuss problems encountered in construction with Consultant's Field Supervisor, Site Manager and Client/Engineer. The Consultant shall take brief minutes of those discussions. Information regarding problems shall be in the form of a letter. Answers to letters shall be in writing. If necessary, photo documentations may be helpful in resolving the issues on dispute.

Design related problems would be discussed with Author's Supervision consultant to find adequate solutions. In case of a construction problem, Consultant's Site Manager will try to resolve it, if possible. If he/she cannot resolve the problem, then it will be discussed with Engineer. If resolution includes change in Scope of Work, a Variation will be prepared and cost proposal will be requested from the Contractor. All extra works should be preceded by an approved Variation to be signed jointly by Engineer and Consultant. All the works under Variation shall be implemented in accordance with the provisions of civil works contract.

The Consultant will take part in meetings with the participation of the Client and the Contractor as well as any other invited parties. The main aim of meetings will be the following:

- the Consultant's evaluation of the compliance of the design documents with the requirements of the Contract. In founded cases the compliance assessment will be agreed with the Client.
- discussion and resolution of any current problems.

The Consultant will take part in working visits – meetings held outside the Client's office, with the participation of the Client and other stakeholders in order to provide clarifications and make working decisions. Such working meetings may be combined with filed visits to the design sites or with visits to the office of one of the parties. The Consultant shall prepare the minutes of the meetings and supervise implementation of the adopted decisions. Such working visits will be held at the initiative of the Consultant, Client, or design consultant. Meetings will be held once a week (alternately, there will be meetings devoted to issues related to the design documentation and meetings concerning the civil works) or as needed. The Project Manager will chair each meeting.

### **3.3. Drawings**

The responsibilities of Consultant's Team Leader include the work with drawings, including:

- preparation of additional information related to drawings (if would be required during construction);
- review and agreement of additional drawings prepared by Contractor for submission to the Client;

### **3.4. Geodetic Control**

The important purpose of quality control is to ensure performance of works in conformity with the Contract drawings and Specifications.

Prior to commencement of civil works, the Consultant's team will work with Contractor on marking all crossing points (where it is provided by the design) for horizontal control and all control bench marks.

Joint team of the Consultant's team and Contractor will perform surveys of original profiles of ground surface, which will be used for definition of quantities. It is very important for the parties to come to an agreement on the accuracy of these transverse profiles.

The Consultant's team and Contractor will come to an agreement on the number and displacement of the marks if they are required for performance of works according to correct lines and levels. The Consultant's team will supervise installation of structures and all other works provided by design. Leveling signs, landmarks for layout of slopes, flow route etc. will be checked at site to get aware of their precision.

On completion of works on a certain site, completed lines and levels will be checked for precision prior to commissioning of the works. This will be done by checking the following:

- leveling, longitudinal and transverse profiles;
- location and dimensions of structures of canals, pipelines and dikes

Implementation order of siting, arrangement of temporary benchmarks, performance of leveling are presented in appropriate sections of Technical Specifications.

### **3.5. Control of Construction Schedule**

Within 10 days after Client issues the instruction on starting the works (Notice to Proceed), the Construction Manager of a Contractor shall submit to Client the Works Schedule and Working Plan as a graphic table and the construction drawing in case of variation from the tender design drawing. These Works Schedule and Working Plan will reflect all phases of construction for separate stages and specify critical issues, which could interfere with progress of the whole construction object. The Client and the Engineer will approve the Works Schedule and Working Plan.

Together with Construction Manager of a Contractor and Engineer, Consultant's Team Leader will review the proposed Works Schedule and Working Plan of the given construction, as well as proposed payment schedules and the need for equipment on lease if required. Works Schedule and Working Plan will be supplemented by Contractor's Construction Manager as it is required after the review. Final Works Schedules and Working Plan will be submitted to Consultant's Team Leader and then to Client/Engineer.

The Contractor must update the schedules every month, if required. If the work falls behind schedule by 15 days or more, Consultant's Team Leader will request Contractor to submit a revised schedule during 5 days including how he plans to complete the work on time. Requests for revised schedules will be submitted in writing. The Consultant's Team Leader is reminded that he must NOT request Contractor to accelerate the work.

Any request for time extension must be accompanied by a detailed revised schedule showing why that proposal arises, how the time will be utilized and what equipment and personnel will be used.

The Consultant's Team Leader should be aware that Contractor will submit to the Client's Engineer an updated Program at intervals stated in the civil works contract. The Consultant's Team Leader shall monitor the work and request updated schedules from Contractor when he thinks the work is behind the schedule.

### **3.6. Works Quality Control and Inspection in the Field**

The objective of quality control is to ensure that all implemented works are in compliance with the requirements of drawings and Technical Specifications.

If it appears that design changes are necessary during construction, including changing of the pipeline alignment, the Consultant team, through corresponding specialists shall promptly notify the design and construction engineers and environmental and social experts of the Client. These experts will lead, coordinate and assist the design consultant in making relevant changes in the ESMP, and RAP. These changes will be summarized by the corresponding experts of the Client and sent to the Bank for "No objection". All the works shall be ceased and restarted only after the Bank's "no objection" is received.

Quality control over construction stages is a lengthy process, requiring thorough check and recording of all construction operations, including:

- selection of construction materials;
- concrete mix composition;
- materials production according to the approved concrete mix composition;
- construction works applying appropriate methods;
- adequate use and operation of installations and equipment;
- selection of samples and testing of materials.

All the testing and sampling, including testing of materials, completed work and parts of structures will be implemented in the corresponding laboratories. In case when reliability of any data proves to be arguable, e.g. statistical discrepancy of results, then the information shall be immediately brought to Engineer. Recommendations will be provided to avoid such situations including checking and additional tests.

Section 7.

The efficient quality control requires from the Consultant's team keeping a daily diary of the construction, inspection reports and notes for accurate reflection of construction progress and works performance. The following information shall be registered on a daily basis:

- significant events at site;
- weather conditions;
- hydrological conditions at the site;
- number of hours influenced by unfavorable weather conditions;
- number of workers, equipment and materials available at the site;
- detention of equipment;
- teaching safety engineering and its application;
- measurements data, original ground levels etc.;
- amendments to drawings;
- changes in pipeline routing with implications for land use (see above);
- sequence of construction;
- results of all the tests and examinations;
- damage of property, injure of people;
- other events like visits of authorities.

If Consultant's Team Leader sees Contractor performing poor quality work, he should instruct Contractor in writing to improve the work and in some cases the work should be stopped. Stopping of a work is a very serious decision, and should be well thought through and done with care. The stoppage notice should be in writing to Contractor after agreement with Client/Engineer. Discussions with Client/Engineer should precede any notice of Work Stoppage.

The Consultant will also monitor the Contractor's awareness of existing Armenian legislation regarding safety engineering in construction as well provide availability of copies of all relevant rules at the site.

The Consultant's Team Leader is responsible for inspection of on-going works at the sites. The purpose of inspection is the timely disclosure of construction defects and provision of construction quality and safety.

Representative of the Operating Agency may carry independent or joint construction quality control. If any deviations from design solution are revealed, he/she must notify Consultant's Team leader, who shall take it into consideration, and in case of justification make an appropriate decision. Therefore, it is suggested to test the finished sections with participation of the third party (original Design Consultant, Consultant's team and Client's representative). Monitoring and Evaluation can be carried out at all sections upon their readiness.

The technical team of the Consultant shall be sufficient to carry out the following inspections:

- check the weld joints of pipelines;
- check all the materials and equipment to be included in construction;
- check the layout of formwork and steel reinforcement; check the bracing of forms;
- check the method of constructing joints and the material used for water-seal;
- check the formwork to see if panels are clean; check the formwork for alignment and grade;
- check Contractor's equipment prior to placing concrete, such as vibrators, screeds, floats, trowels and concrete mixer trucks prior to concrete placing;
- check the quantities of the embeds and installation at the proper locations;
- check the concrete batching plants; check the sand and aggregate gradation at least once a day during concrete placing;
- supervision reports shall substantiate the implemented actions and purposes;
- watch batching operation to determine the accuracy of measurements of sand, aggregate, water, and cement; monitor and record weights, temperature;
- monitor Contractor's methods of construction. If methods result in poor alignment and poor quality of



work, Supervisors must inform the Contractor. If the Contractor does not change their methods then Consultant's Site Manager shall stop the work and inform the Engineer. The Contractor shall not be stopped unless continuation of works will certainly result in poor quality. This action is difficult to monitor and Consultant's Site Manager must be very careful not to interfere unless it is absolutely necessary.

- inspection reports should clearly explain actions taken and the reasons of such actions;
- check and sign the certificates of concealed works performed by Contractor.

The Employer/Engineer will support any actions taken by Consultant's Site Manager aimed at improving the quality of work.

The Consultant's Team Leader is accountable to Engineer and fully responsible for quantities included in the invoices.

### **3.7. Monitoring of Environmental and Social Performance of Works Providers**

ESMPs will be in place for civil works to be undertaken under the project. They will be part of the contracts for the provision of civil works, and the construction contractor(s) will be responsible for full adherence to ESMPs. The tasks of Technical Supervision Consultant include supervision of ESMP implementation by construction contractor. To this end, the Consultant shall carry out environmental and social monitoring of works according to the monitoring plan, which is part of the ESMP and fill out Monthly Field Environmental and Social Monitoring Checklist attached to this TOR. Should any changes to the designs of irrigation infrastructure be required during construction, the Consultant will ensure that construction activities are halted at those sections until the Client is able to ascertain land ownership and undertake the necessary land use agreements. In the event of such revisions to the designs, ESMPs will also be updated to reflect the changes. If revision of the design entails new impact on housing, private land or assets, a RAP will be prepared or updated. The Consultant must report any potential changes to designs to the Client immediately, and share updated ESMPs/RAPs for review and clearance.

### **3.8. Changes in Civil Works Contract**

During construction it might become necessary to change original drawings and specifications or to prepare additional drawings due to emerged conditions or specific circumstances which do not allow the use of available drawings.

If the Contractor is requested to perform additional works not provided by the original design in advance or to revise a part of works, then they will be provided with field instructions. Inclusion of extra-work and/or changes in design shall be accompanied by submission of Variation. However, as mentioned earlier, Consultant's team and Client/Engineer will try to change the design of these sections based on initial inspection of Consultant's design/construction specialist.

Instructions to the Contractor shall be provided in written form.

#### **3.8.1. Design Changes and Variations in Civil Works Contract**

If required, Variation shall be prepared by Contractor's designers, then submitted to Engineer for review and approval. The tasks of the Consultant's designer is to ensure that the final executive designs are consistent with the concept of the original design. The design changes have to be agreed with the original design consultant. All the variations will be estimated according to unit costs stated in the civil works contract, if they are applicable in the Engineer's opinion. If they are not acceptable, relevant acceptable prices and costs will be agreed between Engineer and Contractor after consultations of Engineer with the Client and Contractor. If no agreement is reached, Engineer will fix the unit prices and costs that are acceptable in his opinion and inform that prices to Client and Contractor.

Section 7.

**3.9. Responsibilities of the Consultant's Engineer**

The Consultant's engineer shall:

- enforce the Contractor to protect and insure the construction site and the property in the manner agreed with the Client;
- enforce the Contractor to maintain and clean any access roads and the area adjacent to the site facilities;
- express opinion and approve construction methods, organization of the site, including the execution of any temporary works, proposed by the Contractor in accordance with the Works Contract;
- instruct the Contractor to carry out additional tests of any material or work that gives rise to doubts with regard to their quality;
- supervise the works on rehabilitation and/or recovery communal and/or private property accidentally damaged during the construction;
- at the Client's request, within 14 days, express opinion on draft amendments to the Works Contract;

The Client will not provide the Consultant vehicles, office space, furniture, computer equipment, etc. It is expected the Consultant will set up a project office. However, the Client will advise on finding a location for office space.

Cost control (supervision/monitoring with actual expenses and their comparison budget estimates) relates to all stages in the implementation of the construction project. To that, end the Consultant shall prepare procedures relating to reporting, monitoring, control of costs and expenditures associated with the construction project, in particular:

- prepare and implement a cost reporting system;
- prepare reports on costs in the form required by the Client and the Project's financial expert as well as distribute such documents in accordance with the Client's instructions.
- analyze schedules of payments to the Contractor and present the results of such analysis to the Client;
- analyze requests for payments submitted by the Contractor, including the confirmation of their justification, and review itemized statements in substantive terms and for their arithmetic correctness;
- organize, on a regular basis, meetings concerning investment costs, prepare and establish procedures for controlling cost changes;
- control the correctness of invoices issued by the Contractor with respect to the grounds for their issuance, items included in such invoices, and invoice amounts in accordance with the rules defined in the contract with the Contractor, without the right to receive such invoices.
- calculate liquidated damages imposed on the Contractor and, after their agreement with the Client, submit such data to the Client in order to enforce such liquidated damages;
- review cost estimates relating to bills of quantities;
- participate in making measurements of work quantities by the Contractor and review such measurements;
- prepare interim and final account measurements and agree them with the contractors, with the participation of the Client's representatives.
- prepare the final account of the completed works.

The Consultant shall provide overall project management functions, in particular, analyze on a regular basis the situation associated with the implementation of the construction project, identify any problems, risks and threats to the successful completion of the construction project (within the scheduled deadlines and within the budget). If any such problems are found, the Consultant will immediately take remedial actions within its competencies or will formulate specific recommendations and suggestions for the Client as regards any specific actions to be taken. The Consultant is obliged to present and describe the above issues in its monthly reports.



If the progress of construction works is behind the schedule (or there is such a risk) the Consultant shall promptly inform the Client of all measures that must be taken in order to deal with such a situation and fulfill the obligations arising out of the Works Contract as well as undertaking these measures upon their agreement with the Client. The Consultant shall also:

- identify, wherever possible, any risk of potential claims arising on the part of the Contractor and any third party and promptly inform the Client about it, together with the presentation of proposals and methods for solving or preventing such claims;
- if a court dispute is initiated between the Client and the Contractor with regard to the implementation of the construction project, support the Client by presenting exhaustive information and clarifications concerning such a dispute and a clear position on the object of the dispute;
- maintain and keep in its office one copy of the Works Contract as well as any records and correspondence relating to the Works Contract, in particular as evidence in the case of any dispute, claims of the Contractor, disasters, accidents and other circumstances, as well as documents prepared by the Contractor in paper and electronic form;
- organize, with the participation of the Client and the Contractor, technical and problem meetings at the construction site (once a week) and draw up minutes of such meetings.

The Consultant shall involve environmental and social expert to undertake regular monitoring of ESMP implementation.

#### **4. CONSULTANT'S TEAM**

##### **4.1 Team Composition**

Technical supervision shall be implemented by a team of specialists with adequate work experience. The Consultant's team should consist as a minimum of the following Key Staff:

- Consultant's Team Leader;
- Site managers, appointed by the Team Leader (hereafter Consultant's Site Manager);
- Quality Control and Materials Testing Engineer (hereafter Quality Control Engineer);
- Design specialist;
- Environmental Expert;
- Social Expert;
- Health and Safety Expert; and
- Field supervisors.

##### **4.2 Environmental Compliance and Safety Engineering**

The Consultant's team should get convinced about Contractor's awareness of existing Armenian legislation regarding safety engineering in construction as well provide availability of copies of all relevant rules at the site. The Consultant's team will also be responsible for observing by construction Contractor of the ESMP, and as applicable, those aspects of RAP which are to be applied at the construction phase. The Contractor shall have environmental and social experts to ensure the environmental and social compliance of works. The personnel responsible for environmental and social supervision shall conduct training for Contractor's staff as required to enhance their compliance with ESMPs and the applicable aspects of RAPs.

**5. REPORTING REQUIREMENTS****Reports to be submitted by the Consultant.**

The Consultant shall prepare and submit to the Client the following reports:

	<b>Report name</b>	<b>Number of copies (Armenian/English/Russian)</b>	<b>Submission date</b>
1.	Monthly Report (including electronic versions in Microsoft Excel and/or Word)	1/1/1	Not later than the 5 <sup>th</sup> day of the next month
2.	Monthly Environmental and Social Report (to include brief textual review of civil works implemented during the month, analysis of environmental issues, description of the implemented or required mitigation measures, including Monthly Field Environmental and Social Monitoring Checklist (see standard Form presented in Attachment 1 to ToR) (including electronic versions in Microsoft Excel and/or Word)	1/1/1	Not later than the 10 <sup>th</sup> day of the next month
3.	Final completion report (including electronic versions in Microsoft Excel and/or Word)	1/1/1	Within 7 days after the issuance of Substantial Completion Certificate

The Monthly Report shall include the following information:

- summary on the process of construction supervision of contract performance;
- summary on the process of contract performance for each object;
- Contractor's schedule;
- monthly progress per each site;
- further work and expected expenses;
- delays and causes of such delays;
- Contractor's requirements;
- technical issues; summary of tests results and evaluation;
- progress photographs;
- status of environmental compliance of works, including textual review and analysis, implementation of mitigation measures, completed monthly field environmental monitoring checklist (see template attached)
- safety issues;
- list of machines and equipment and their purpose, as well as whether it is rented, under sub-contract or a property;
- Contractor's materials at the site;
- copies of important correspondence regarding project;
- other relevant issues.

Monthly Interim Reports shall include graphical illustration of actual and programmed work, actual and planned payment and expected construction progress and expenses.

Within 7 days after completion of its services Consultant shall submit Final Report. It shall include the following:

- chronology of construction activities for each contract and type of works;
- check of Contractor's requirements and methodology of their resolution;
- financial balance of Final Completion Certificates;
- description of main changes in drawings made in the process of construction;
- recommendations for the implemented extra works and their justification;
- copies of important correspondence regarding construction;
- series of dated photographs of critical sections.

#### **6. DURATION OF CONSTRUCTION SUPERVISION**

The contract for consulting services is expected to start in the end of **February 2019**. The total duration of the assignment is **18 (eighteen) months**.

During rehabilitation of main and secondary canals it might be necessary to make a technological break during irrigation season (May-November) in order not to impede with agricultural works and in cold winter, when welding of polyethylene pipes is undesirable. Thus, the period of intense civil works is estimated 5-6 months/year.



**Attachment I: Monthly Field Environmental and Social Monitoring Checklist**

<b>Site location</b>					
<b>Name of contractor</b>					
<b>Name of supervisor</b>					
<b>Date of site visit</b>					
<b>Status of civil works</b>					
<b>Documents and activities to be examined</b>	<b>Status</b>				<b>Comments</b>
	<b>Yes</b>	<b>Partially</b>	<b>No</b>	<b>N/A</b>	
Contractor holds license for extraction of natural resources					
Contractor holds permit for operating concrete/asphalt plant					
Contractor holds agreement for final disposal of waste					
Contractor holds agreement with service provider for removal of household waste from site					
Work site is fenced and warning signs installed					
Works do not impede pedestrian access and motor traffic, or temporary alternative access is provided					
Working hours are observed					
Construction machinery and equipment is in standard technical condition (no excessive exhaust and noise, no leakage of fuels and lubricants)					
Construction materials and waste are transported under the covered hood					
Construction site is watered in case of excessively dusty works					
Contractor's camp or work base is fenced; sites for temporary storage of waste and for vehicle/equipment servicing are designated					
Contractor's camp is supplied with water and sanitation is provided					

Contractor's camp or work base is equipped with first medical aid and fire fighting kits					
Workers wear uniforms and protective gear adequate for technological processes (gloves, helmets, respirators, eye-glasses, etc.)					
Servicing and fuelling of vehicles and machinery is undertaken on an impermeable surface in a confined space which can contain operational and emergency spills					
Vehicles and machinery are washed away from natural water bodies in the way preventing direct discharge of runoff into the water bodies					
No excessive amount of construction waste accumulated on site and temporary storage organized in allocated locations					
Construction waste is being disposed exclusively in the designated locations					
Extraction of natural construction material takes place strictly under conditions specified in the license					
Excess material and topsoil generated from soil excavation are stored separately and used for backfilling / site reinstatement as required					
Works taken on hold if chance find encountered and communication made to the State agencies responsible for cultural heritage preservation					
Upon completion of physical activity on site, the site and contractor's camp/base cleared of any remaining left-over from works and harmonized with surrounding landscape					
Ownership of land is clear. In the event of project impact on private land owners have been fully compensated for permanent or temporary land acquisition, prior to beginning of civil works (this includes cases of temporary land use for access, machinery, etc.)					

Section 7.

---

Damages to private assets (fences, houses, structures, crops, trees, etc.) have occurred, and if yet, have been fully restored and/or compensated by the contractor.					
Grievance and redress contact information is visibly displayed on site and public areas in the community					
The contractor maintains a written grievance and redress log (in Comments section provide in summary number of grievances received, issues raised, and how they have they been resolved)					





---

.....

**APPENDIX B - KEY EXPERTS**





**SUMMARY FORM TECH-6 (FOR FTP AND STP)**  
**TEAM COMPOSITION, ASSIGNMENT, AND KEY EXPERTS' INPUTS**  
**(FOR NCB PACKAGE NO. 1: ISMP/NCB/CW-17/004 (COMPRISING OF 2 LOTS) AND**  
**ICB PACKAGE NO.2: ISMP/ICB/CW-17/001, (COMPRISING OF 3 LOTS))**

No	Staff Name		Staff Input																		Total man-month				
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Home	Field	Total		
<b>Key Staff</b>																									
1	Kocharyan Rarik K-1 (To be evaluated)	Home																				5.00		12.00	
		Field																					7.00		
2	Sobrikyan Arthur K-2 (1) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
3	Bakhtaryan Arthur K-2 (2) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
4	Harutyunyan Valerik K-2 (3) (To be evaluated)	Home																				1		12.00	
		Field																					11		
5	Hovsepian Sevek K-2 (4) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
6	Sahakyan Ashot K-2 (5) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
7	Khachaturyan Narek K-3 (To be evaluated)	Home																				1.5		4.00	
		Field																					2.5		
8	Avagyan Arman K-4 (To be evaluated)	Home																				3		4.00	
		Field																					1		
9	Tevosyan Vram K-5 (To be evaluated)	Home																				1		2.00	
		Field																							
10	Gabryan Mihren K-6 (To be evaluated)	Home																				1.5		3.00	
		Field																					1.5		
11	Arakelyan Karen K-7 (To be evaluated)	Home																				4		6.00	
		Field																					2		
12	Harutyunyan Arman K-8 (17) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																							
13	Hovhannisyen Ashot K-8 (6) (To be evaluated)	Home																				1		3.00	
		Field																							
14	Yeremozian Artusha K-8 (3) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
15	Vardanyan Vahan K-8 (16) (To be evaluated)	Home																				1		10.00	
		Field																					9		
16	Chuchyan Norik K-8 (5) (To be evaluated)	Home																				1		10.00	
		Field																					9		
17	Gasparyan Simeon K-8 (12) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					5		
18	Arsenyan Hayk K-8 (2) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
19	Hovhannisyen Andranik K-8 (15) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
20	Verdazaryan Zaven K-8 (13) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
21	Avetisyan Arman K-8 (26) (To be evaluated)	Home																				0.5		3.00	
		Field																					2.5		
22	Tovmassyan Suran K-8 (28) (To be evaluated)	Home																				0.5		4.00	
		Field																					3.5		
23	Vardanyan Sos K-8 (27) (To be evaluated)	Home																				1		10.00	
		Field																					9		
24	Vardanyan Gagik K-8 (1) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					7		
25	Pogosyan Hayzer K-8 (14) (To be evaluated)	Home																				1		7.00	
		Field																					6		
26	Sargisyan Ghukas K-8 (4) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					8		
27	Ghukasyan Ara K-8 (8) (To be evaluated)	Home																				1		11.00	
		Field																					10		
28	Gyulanyan Ashot K-8 (24) (To be evaluated)	Home																				1		10.00	
		Field																					9		
29	Marikossyan Artur K-8 (6) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					7		
30	Ishkhanyan Simek K-8 (21) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					8		
31	Sahakyan Sahak K-8 (19) (To be evaluated)	Home																				1		6.00	
		Field																					7		
32	Hovsepian Avtarum K-8 (7) (To be evaluated)	Home																				1		7.00	
		Field																					6		
33	Dalakyen Mikayel K-8 (16) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
34	Mouradyan Aghasi K-8 (30) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
35	Kalayan Hovhannesa K-8 (22) (To be evaluated)	Home																				0.5		3.00	
		Field																					2.5		
36	Grigoryan Narek K-8 (20) (To be evaluated)	Home																				1.5		12.00	
		Field																					10.5		
37	Melkyan Razmik K-8 (29) (To be evaluated)	Home																				0.5		6.00	
		Field																					4.5		
38	Harutyunyan Gegham K-8 (18) (To be evaluated)	Home																				1		7.00	
		Field																					6		
39	Hovsepian Vahan K-8 (11) (To be evaluated)	Home																				1		7.00	
		Field																					6		
40	Harutyunyan Hrachya K-8 (23) (To be evaluated)	Home																				1		16.00	
		Field																					9		
41	Shakhyan Suran K-8 (26) (To be evaluated)	Home																				1.5		12.00	
		Field																					10.5		
<b>Total</b>																						47.6	268.6	317.00	

■ Full time  
 ■ Part time

**Note**

1. Involvement of Site Managers and Supervisors is shown conventionally - the maximum. The actual involvement of this staff will be verified with construction company according to actual construction schedule. And the main approach will be to ensure permanent presence of the abovementioned staff as site during entire construction period.

*Handwritten signature*

**SUMMARY FORM TECH-6 (FOR FTP AND STP)  
TEAM COMPOSITION, ASSIGNMENT, AND KEY EXPERTS' INPUTS  
(ONLY FOR NCB PACKAGE NO. 1: ISMP/NCB/CW-17/004, COMPRISING OF 2 LOTS)**

No	Staff Name		Staff Input																		Total man-month		
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Home	Field	Total
<b>Key Staff</b>																							
1	Kocharyan Raik K-1 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1.50		3.60
		Field	[Hatched pattern]																			2.00	
2	Gabnelyan Arthur K-2 (1) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		11.00
		Field	[Hatched pattern]																			10	
3	Harutyunyan Valeri K-2 (3) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		12.00
		Field	[Hatched pattern]																			11	
4	Khachaturyan Narek K-3 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		0.5		1.25
		Field	[Hatched pattern]																			0.75	
5	Avagyan Armen K-4 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		1.30
		Field	[Hatched pattern]																			0.3	
6	Tevosyan Vram K-5 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		0.3		0.60
		Field	[Hatched pattern]																			0.3	
7	Gabalyan Miran K-8 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		0.5		1.00
		Field	[Hatched pattern]																			0.5	
8	Arakelyan Karen K-7 (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1.5		2.50
		Field	[Hatched pattern]																			1	
9	Harutyunyan Armen K-8 (17) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		9.00
		Field	[Hatched pattern]																			8	
10	Hovhannisyantsy Ashot K-8 (8) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		9.00
		Field	[Hatched pattern]																			8	
11	Yeranyan Artyusha K-8 (3) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		0.5		5.00
		Field	[Hatched pattern]																			4.5	
12	Vardanyan Vahan K-8 (16) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		10.00
		Field	[Hatched pattern]																			9	
13	Chuchyan Norik K-8 (5) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		10.00
		Field	[Hatched pattern]																			9	
14	Gasparyan Sameon K-8 (12) (To be evaluated)	Home	[Hatched pattern]																		1		6.00
		Field	[Hatched pattern]																			5	
Total																					12.80	66.38	82.18

■ Full time  
▨ Part time

**Note**

1. Involvement of Site Managers and Supervisors is shown conventionally - the maximum. The actual involvement of this staff will be verified with construction company according to actual construction schedule. And the main approach will be to ensure permanent presence of the abovementioned staff on site during entire construction period.

*Handwritten signature*



**SUMMARY FORM TECH-6 (FOR FTP AND STP)  
TEAM COMPOSITION, ASSIGNMENT, AND KEY EXPERTS' INPUTS  
(ONLY FOR ICB PACKAGE NO.2: ISMP/ICB/CW-17/001, COMPRISING OF 3 LOTS)**

No	Staff Name		Staff input																Total man-month			
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	Home	Field
<b>Key Staff</b>																						
1	Kocharyan Parik K-1 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																3.50		8.50	
2	Baldaryan Arhur K-2 (2) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	10	11.00	
3	Hovsepian Sevak K-2 (4) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	10	11.00	
4	Sahakyan Asot K-2 (5) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	10	11.00	
5	Khachatryan Narek K-3 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1		2.76	
6	Avagyan Armen K-4 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																2		2.70	
7	Tavosyan Vram K-5 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.7		1.40	
8	Gelsyan Mhram K-6 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	1	2.00	
9	Arakyan Karen K-7 (To be evaluated)	Home	[Hatched]																2.5		3.50	
10	Araonyan Hayk K-8 (2) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5		6.00	
11	Hovhannisyen Andranik K-8 (15) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	10	11.00	
12	Vardanyan Zaven K-8 (13) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	4.5	6.00	
13	Avetisyan Arman K-8 (25) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	2.5	3.00	
14	Tovmasyan Suran K-8 (26) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5		4.00	
15	Vardanyan Sca K-8 (27) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	3.5	10.00	
16	Vardanyan Gagik K-8 (1) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	7	8.00	
17	Pogosyan Hayar K-8 (14) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	6	7.00	
18	Sargsyan Ghukas K-8 (4) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	8	9.00	
19	Ghukasyan Ara K-8 (6) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	10	11.00	
20	Gyulumyan Asot K-8 (24) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	9	10.00	
21	Marinonyan Artur K-8 (6) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	7	8.00	
22	Ishkanyan Sarik K-8 (21) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	8	9.00	
23	Sahakyan Sevak K-8 (19) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	7	8.00	
24	Hovsepian Arisuni K-8 (7) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	6	7.00	
25	Dallakyan Mikayel K-8 (10) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	4.5	6.00	
26	Mouradyan Aghasi K-8 (30) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	4.5	6.00	
27	Kelejian Hovhannesa K-8 (22) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	2.5	3.00	
28	Grigoryan Narek K-8 (20) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1.5	10.5	12.00	
29	Melkoyan Razmik K-8 (29) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																0.5	4.5	6.00	
30	Harutyunyan Gagham K-8 (18) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	6	7.00	
31	Hovsepian Vahan K-8 (11) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	6	7.00	
32	Harutyunyan Hrachya K-8 (23) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1	9	10.00	
33	Shaklyan Suran K-8 (28) (To be evaluated)	Home	[Hatched]																1.5	10.5	12.00	
Total																			54.76	290.16	734.92	

■ Full time  
▨ Part time

Note  
1. Involvement of Site Managers and Supervisors is shown conventionally - the maximum. The actual involvement of the staff will be verified with construction company according to actual construction schedule. And the main approach will be to ensure permanent presence of the abovementioned staff on site during entire construction period.

*[Handwritten signature]*

---

**APPENDIX C – REMUNERATION COST ESTIMATES**

*[Handwritten signature]*

**FORM FIN-3 BREAKDOWN OF REMUNERATION**  
(FOR NCB PACKAGE NO.1: ISMP/NCB/CW-17/004, COMPRISING OF 2 LOTS)

NN	Name	Position	Home/Field	Person-month Remuneration Rate AMD	Time Input in Person/Month	Cost AMD
<b>Key Experts</b>						
K-1	Kocharyan Rafik	Team Leader	Home	725,000	1.5	1,087,500
			Field	725,000	2	1,450,000
K-2 (1)	Gabrielyan Arthur	Site Manager Package 1 lot 1	Home	630,000	1	630,000
			Field	630,000	10	6,300,000
K-2 (3)	Harutyunyan Valerik	Site Manager Package 1 lot 2	Home	610,000	1	610,000
			Field	610,000	11	6,710,000
K-3	Khachatryan Narek	Quality Control and Material Testing Engineer for package 1 and 2	Home	474,600	0.5	237,300
			Field	474,600	0.75	355,950
K-4	Avagyan Armen	Design Specialist for Package 1 & Package 2	Home	474,600	1	474,600
			Field	474,600	0.3	142,380
K-5	Tevosyan Vram	Environmental Expert for Package 1 & Package 2	Home	791,000	0.3	237,300
			Field	791,000	0.3	237,300
K-6	Galstyan Mihran	Social Expert for Package 1 & Package 2	Home	395,500	0.5	197,750
			Field	395,500	0.5	197,750
K-7	Arakelyan Karen	Health & Safety Expert for Package 1 & Package 2	Home	395,500	1.5	593,250
			Field	395,500	1	395,500
K-8 (17)	Haroutyunyan Armen	Field Supervisor				
K-8 (16)	Vardanyan Vahan		Home	480,000	3	1,440,000
			Field	480,000	22	10,560,000
K-8 (12)	Gasparyan Samson					
K-8 (9)	Hovhannisyan Ashot					
K-8 (3)	Yeranosyan Artyusha	Field Supervisor	Home	500,000	2.5	1,250,000
			Field	500,000	21.5	10,750,000
K-8 (5)	Chvchyan Norik					
	<b>Total</b>				<b>82.18</b>	<b>43,856,580</b>

**FORM FIN-3 BREAKDOWN OF REMUNERATION**  
(FOR ICB PACKAGE NO.2: ISMP/ICB/CW-17/001, COMPRISING OF 3 LOTS)

NN	Name	Position	Home/Field	Person-month Remuneration Rate AMD	Time Input in Person/Month	Cost AMD
<b>Key Experts</b>						
K-1	Kocharyan Rafik	Team Leader	Home	725,000	3.5	2,537,500
			Field	725,000	5	3,625,000
K-2 (2)	Bakhtaryan Arthur	Site Manager Package 2 lot 1	Home	630,000	1	630,000
			Field	630,000	10	6,300,000
K-2 (4)	Hovsepyan Sevak	Site Manager Package 2 lot 2	Home	610,000	1	610,000
			Field	610,000	10	6,100,000
K-2 (5)	Sahakyan Ashot	Site Manager Package 2 lot 3	Home	610,000	1	610,000
			Field	610,000	10	6,100,000
K-3	Khachatryan Narek	Quality Control and Material Testing Engineer for package 1 and 2	Home	474,600	1	474,600
			Field	474,600	1.75	830,550
K-4	Avagyan Armen	Design Specialist for Package 1 & Package 2	Home	474,600	2	949,200
			Field	474,600	0.7	332,220
K-5	Tevosyan Vram	Environmental Expert for Package 1 & Package 2	Home	791,000	0.7	553,700
			Field	791,000	0.7	553,700
K-6	Galstyan Mihran	Social Expert for Package 1 & Package 2	Home	395,500	1	395,500
			Field	395,500	1	395,500
K-7	Arakelyan Karen	Health & Safety Expert for Package 1 & Package 2	Home	395,500	2.5	988,750
			Field	395,500	1	395,500
K-8 (2)	Arsenyan Hayk	Field Supervisor	Home	500,000	0.5	250,000
			Field	500,000	4.5	2,250,000
K-8 (15)	Hovhannnlsyan Andranik	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	10	4,800,000
K-8 (13)	Vardazaryan Zaven	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	4.5	2,160,000
K-8 (25)	Avetisyan Arman	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	2.5	1,200,000
K-8 (26)	Tovmasyan Suren	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	3.5	1,680,000
K-8 (27)	Vardanyan Sos	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	9	4,320,000
K-8 (1)	Vardanyan Gagik	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	7	3,500,000
K-8 (14)	Pogosyan Hayser	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	6	2,880,000
K-8 (4)	Sargsyan Ghukas	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	8	4,000,000
K-8 (8)	Ghukasyan Ara	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	10	5,000,000

## Section 7.

K-8 (24)	Gyulumyan Ashot	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	9	4,320,000
K-8 (6)	Martirosyan Artur	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	7	3,500,000
K-8 (21)	Ishkhanyan Slavik	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	8	3,840,000
K-8 (19)	Sahakyan Sahak	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	7	3,360,000
K-8 (7)	Hovsepyan Artsruni	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	6	3,000,000
K-8 (10)	Dallakyan Mikayel	Field Supervisor	Home	500,000	0.5	250,000
			Field	500,000	4.5	2,250,000
K-8 (30)	Mouradyan Aghasi	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	4.5	2,160,000
K-8 (22)	Kelejian Hovhannes	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	2.5	1,200,000
K-8 (20)	Grigoryan Narek	Field Supervisor	Home	480,000	1.5	720,000
			Field	480,000	10.5	5,040,000
K-8 (29)	Melikyan Razmik	Field Supervisor	Home	480,000	0.5	240,000
			Field	480,000	4.5	2,160,000
K-8 (18)	Haroutyunyan Gegham	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	6	2,880,000
K-8 (11)	Hovsepyan Vahan	Field Supervisor	Home	500,000	1	500,000
			Field	500,000	6	3,000,000
K-8 (23)	Harutyunyan Hrachya	Field Supervisor	Home	480,000	1	480,000
			Field	480,000	9	4,320,000
K-8 (28)	Shakhyan Suren	Field Supervisor	Home	480,000	1.5	720,000
			Field	480,000	10.5	5,040,000
<b>Total</b>					<b>234.85</b>	<b>120,461,720</b>

---

**APPENDIX D – REIMBURSABLE EXPENSES COST ESTIMATES**

*Handwritten signature*

**FORM FIN-4 BREAKDOWN OF REIMBURSABLE EXPENSES**  
 (FOR NCB PACKAGE NO.1: ISMP/NCB/CW-17/004, COMPRISING OF 2 LOTS)

**Reimbursable Expenses**

N°	Type of Reimbursable Expenses	Unit	Unit Cost AMD	Quantity	Amount AMD
1	Office expenses including Equipment, instruments, materials, supplies, etc. Use of computers, software Laboratory tests. (Lump Sum)	Month	30,000	12	360,000
2	Local transportation costs	Month	300,000	12	3,600,000
3	Drafting, reproduction of reports	Month	50,000	12	600,000
	<b>Total</b>				<b>4,560,000</b>

**FORM FIN-4 BREAKDOWN OF REIMBURSABLE EXPENSES**  
 (FOR ICB PACKAGE NO.2: ISMP/ICB/CW-17/001, COMPRISING OF 3 LOTS)

**Reimbursable Expenses**

N°	Type of Reimbursable Expenses	Unit	Unit Cost	Quantity	Amount AMD
1	Office expenses including Equipment, instruments, materials, supplies, etc. Use of computers, software Laboratory tests. (Lump Sum)	Month	84,402.5	12	1,012,830
2	Local transportation costs	Month	500,000	12	6,000,000
3	Drafting, reproduction of reports	Month	50,000	12	600,000
	<b>Total</b>				<b>7,612,830</b>

**APPENDIX E - FORM OF ADVANCE PAYMENTS GUARANTEE**  
*[See Clause GCC 41.2.1 and SCC 41.2.1]*

*{Guarantor letterhead or SWIFT identifier code}*

**Bank Guarantee for Advance Payment**

**Guarantor:** \_\_\_\_\_ *[insert commercial Bank's Name, and Address of Issuing Branch or Office]*

**Beneficiary:** \_\_\_\_\_ *[insert Name and Address of Client]*

**Date:** \_\_\_\_\_ *[insert date]*

**ADVANCE PAYMENT GUARANTEE No.:** \_\_\_\_\_ *[insert number]*

We have been informed that \_\_\_\_\_ *[name of Consultant or a name of the Joint Venture, same as appears on the signed Contract]* (hereinafter called "the Consultant") has entered into Contract No. \_\_\_\_\_ *[reference number of the contract]* dated \_\_\_\_\_ *[insert date]* with the Beneficiary, for the provision of \_\_\_\_\_ *[brief description of Services]* (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, an advance payment in the sum of \_\_\_\_\_ *[insert amount in figures]* ( \_\_\_\_\_ ) *[amount in words]* is to be made against an advance payment guarantee.

At the request of the Consultant, we, as Guarantor, hereby irrevocably undertake to pay the Beneficiary any sum or sums not exceeding in total an amount of \_\_\_\_\_ *[amount in figures]* ( \_\_\_\_\_ ) *[amount in words]*<sup>1</sup> upon receipt by us of the Beneficiary's complying demand supported by the Beneficiary's a written statement, whether in the demand itself or in a separate signed document accompanying or identifying the demand, stating that the Consultant is in breach of their obligation under the Contract because the Consultant:

- (a) has failed to repay the advance payment in accordance with the Contract conditions, specifying the amount which the Consultant has failed to repay;
- (b) has used the advance payment for purposes other than toward providing the Services under the Contract.

<sup>1</sup> The Guarantor shall insert an amount representing the amount of the advance payment and denominated either in the currency(ies) of the advance payment as specified in the Contract, or in a freely convertible currency acceptable to the Client.





Section 7.

---

It is a condition for any claim and payment under this guarantee to be made that the advance payment referred to above must have been received by the Consultant on their account number \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ *[name and address of bank]*.

The maximum amount of this guarantee shall be progressively reduced by the amount of the advance payment repaid by the Consultant as indicated in certified statements or invoices marked as "paid" by the Client which shall be presented to us. This guarantee shall expire, at the latest, upon our receipt of the payment certificate or paid invoice indicating that the Consultant has made full repayment of the amount of the advance payment, or on the \_\_ day of *[month]* \_\_\_\_\_, *[year]* \_\_,<sup>2</sup> whichever is earlier. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date.

This guarantee is subject to the Uniform Rules for Demand Guarantees (URDG) 2010 revision, ICC Publication No. 758.

\_\_\_\_\_  
*[signature(s)]*

*{Note: All italicized text is for indicative purposes only to assist in preparing this form and shall be deleted from the final product.}*

---

<sup>2</sup> Insert the expected expiration date. In the event of an extension of the time for completion of the Contract, the Client would need to request an extension of this guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the guarantee. In preparing this guarantee, the Client might consider adding the following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of this guarantee for a period not to exceed [six months][one year], in response to the Client's written request for such extension, such request to be presented to the Guarantor before the expiry of the guarantee."

28.08.20 N 432.

Հայաստանի Տարածքային Ձարգացման Հիմնադրամ  
Ջրային տնտեսության ծրագրերի իրականացման մասնաճյուղ  
Branch of the Armenian Territorial Development Fund for the  
implementation of water management programs



ՏԵՂԵԿԱՆՔ

ՀՁ «Ջրտուր» ՍՊԸ "Մոդուլ " ՓԲԸ - ՀՀ ԿԳՆ ՃՇՀԱՀ ՓԲԸ կողմից իրականացվող «Ոռոգման համակարգերի արդիականացման ծրագրի մայր և երկրորդ կարգի ջրանցքների վերականգնման տեխնիկական հսկողություն» N ISMP/QCBS/SW-18/001 պայմանագրի շրջանակներում պայմանագրով սահմանված ժամկետներում, պատշաճ և որակով 28.02.2019 թ -28.08.2020թ. ժամանակահատվածում իրականացվել են **47,555,644 ՀՀ դրամ** գումարով տեխնիկական հսկողության աշխատանքներ:

Մասնաճյուղի տնօրեն



Մ. Գոսպարյան

Վերահսկման մասի ղեկավար

Կ.Դադոյան

**Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Ն Ք**  
**Կնքվելիք պայմանագրի կատարման համար առաջարկվող աշխատակազմի մասին**

Հիմնական աշխատակազմում ներառված մասնագետների					
N	Անունը, Ազգանունը	Որակավորումը	Աշխատանքային փորձը		Գործատուի անվանումը
			Ժամանակահատվածը	Գործունեության ոլորտը և կատարած աշխատանքը	
1	2	3	4	5	6
1	Վարդգես Գրիգորյան	Ինժեներ-շինարար	2018-2019թթ	Հայաստանի ամերիկյան համալսարանի ավելացվող մասնաշենքի կառուցման տեխնիկական հսկողություն	<<Հայաստանի ամերիկյան համալսարան>> Հիմնադրամ
			2011-2014թթ	Երևանի Բաբաջանյան փողոցում կառուցվող 3 բնակելի շենքերի կառուցման տեխնիկական հսկողություն	Երևանի քաղաքապետարան
			2009-2011թթ	Հայիիդրոշին կազմակերպության բնակելի շենքի կառուցման տեխնիկական հսկողություն	<<Հայիիդրոշին>> ՍՊԸ

Ընդ որում աշխատանքային ռեսուրսների առկայությունը հիմնավորելու համար Մասնակիցը ներկայացնում է առաջադրված աշխատակազմում ներգրավված մասնագետների հաստատած գրավոր համաձայնությունները՝ իրականացվելիք աշխատանքներում վերջիններիս ներգրավվելու մասին, ինչպես նաև մասնագետների անձնագրերի և որակավորումը հավաստող փաստաթղթերի (դիպլոմ, վկայագիր, հավաստագիր, արտոնագիր և այլն) պատճենները:

ՃՇՀԱՀ հիմնադրամի ռեկտորի Ժ/պ՝ Ե. Վարդանյան

ATANESYAN VANIK 3103860080  
 Digitally signed by ATANESYAN VANIK 3103860080  
 Date: 2020.09.01 11:59:02 +04'00'  
 ստորագրությունը

Կ. Տ.



4

ԱՅՏՆԱԿՈՒՄԸ ՕՏԱՆԵՐԿՐՈՒ  
ՉՆՏՈՒՅՑՈՒ ՆՆՆԵՐՈՒՄ  
ՎՈՒՄԵՐԱԸ ԵՒ ՄԻՋԵՆԻ  
ՍՏՆԱԿԻՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ  
ՍՏՆԱԿԻՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ  
ISSUE IS VALID FOR FOREIGN  
COUNTRIES UNTIL:



19 09 2012

19 09 2013



ՆՈՒՄԵՐՈՒՄՈՒՆ ԱՅՏՆԱԿՈՒՄԻ ՕՐՈՇԱԿՆԵՐ  
OBSERVATIONS

5

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՅՏՆԱԿՈՒՄԻ  
ՄԱՍԻՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ  
11.08 1978  
ՍՏՆԱԿՈՒՄԻ ՄԱՍԻՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ  
011  
ՍՏՆԱԿՈՒՄԻ ՄԱՍԻՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ ԵՍՏՎԱԿԱՆ





ՏԵՂԵԿԱՆՔ  
(համաձայնություն)

Ես՝ Վարդգես Գրիգորյանս տալիս եմ իմ համաձայնությունը “Ճարտարապետության և շինարարության Հայաստանի ազգային համալսարան” հիմնադրամին, ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարության կողմից հայտարարված ՀՀԿԳՄՍՆԳՀԾՁԲ-20/165 ծածկագրով մրցույթի՝ «ԼՈՌԵՑԻ ՍԱՔՈ» քանդակի վերականգնման, տեղափոխման և տարածքի բարեկարգման աշխատանքների տեխնիկական հսկողության ծառայությունների աշխատանքները կատարման համար:



Վարդգես Գրիգորյան